
THE MINES AND MINERALS ACT
(C.C.S.M. c. M162)

**Mineral Disposition and Mineral Lease
Regulation, 1992**

Regulation 64/92
Registered March 20, 1992

PART 1	INTERPRETATION
PART 2	ADMINISTRATION
PART 3	LICENCES
PART 4	CLAIMS
PART 5	MINERAL LEASES
PART 6	SURFACE LEASES
PART 7	TRANSFERS AND ASSIGNMENTS
PART 8	STATISTICAL RETURNS AND MINE PLANS
PART 9	INTEREST
PART 10	REPEAL AND COMING INTO FORCE

SCHEDULES

LOI SUR LES MINES ET LES MINÉRAUX
(c. M162 de la C.P.L.M.)

**Règlement de 1992 sur les aliénations minières
et les baux miniers**

Règlement 64/92
Date d'enregistrement : le 20 mars 1992

PARTIE 1	DÉFINITIONS
PARTIE 2	ADMINISTRATION
PARTIE 3	PERMIS
PARTIE 4	CLAIMS
PARTIE 5	BAUX MINIERS
PARTIE 6	BAUX DE SURFACE
PARTIE 7	CESSIONS
PARTIE 8	RAPPORTS STATISTIQUES ET PLANS MINIERS
PARTIE 9	INTÉRÊT
PARTIE 10	ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR

ANNEXES

All persons making use of this consolidation are reminded that it has no legislative sanction. Amendments have been inserted into the base regulation for convenience of reference only. The original regulation should be consulted for purposes of interpreting and applying the law. Only amending regulations which have come into force are consolidated. This regulation consolidates the following amendments: 112/93; 249/96; 4/2000; 178/2002; 7/2006.

Veillez noter que la présente codification n'a pas été sanctionnée par le législateur. Les modifications ont été apportées au règlement de base dans le seul but d'en faciliter la consultation. Le lecteur est prié de se reporter au règlement original pour toute question d'interprétation ou d'application de la loi. La codification ne contient que les règlements modificatifs qui sont entrés en vigueur. Le présent règlement regroupe les modifications suivantes : 112/93; 249/96; 4/2000; 178/2002; 7/2006.

PART 1

INTERPRETATION

Definitions

1 In this regulation,

"**Act**" means *The Mines and Minerals Act*; (« Loi »)

"**certificate**" means a document that is prima facie evidence of

- (a) a mineral disposition or lease,
- (b) a grouping of claims or mineral leases or both,
- (c) a record of required work or actual work; (« certificat »)

"**legal subdivision**" means a quarter of a quarter-section, consisting of 16 hectares more or less, as defined in *The Surveys Act*; (« subdivision légale »)

"**surveyed territory**" means all that portion of the province that is within the following described boundary and that has been surveyed into Sections, Townships and Ranges, or into Parish and Settlement Lots on Plans of Survey approved and confirmed by the Surveyor General of Canada or the Director of Surveys of Manitoba: commencing at the intersection of the Western boundary of the province with the 53rd parallel; thence Easterly along said 53rd parallel to its intersection with the Eastern limit of Range 7 EPM; thence Southerly along the East limit of said Range to the Southwest shore of Traverse Bay of Lake Winnipeg; thence Southeasterly and Southerly along said shore and the Left Bank of the Winnipeg River to the Northern limit of Township 18; thence Easterly along the Northern limit of said Township 18 to the Eastern limit of Range 10 EPM; thence Southerly along the East limit of said Range 10 EPM to the Left Bank of the Winnipeg River; thence Southerly and Southeasterly following the sinuosities of said Left Bank to its intersection with the West boundary of Whiteshell Provincial Park; thence Southerly and Easterly along the boundary of said Park to its intersection with the West Limit of the E½ of Section 18-8-16 EPM; thence

PARTIE 1

DÉFINITIONS

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **certificat** » Document attestant, sauf preuve contraire, l'existence, selon le cas :

- a) d'une aliénation minière ou d'un bail minier;
- b) d'un regroupement de claims, d'aliénations minières ou des deux;
- c) du registre des travaux obligatoires ou exécutés. ("certificate")

« **Loi** » La *Loi sur les mines et les minéraux*. ("Act")

« **subdivision légale** » Quart d'un quart de section, mesurant environ 16 hectares, au sens de la *Loi sur l'arpentage*. ("legal subdivision")

« **territoire arpenté** » La partie de la province située dans les limites décrites ci-après et dont l'arpentage en sections, townships et rangs, ou en lots de paroisse ou d'établissement a été consigné sur des plans approuvés et confirmés par l'arpenteur en chef du Canada ou par le directeur des Levés du Manitoba à partir de l'intersection de la frontière ouest de la province et du 53^e parallèle; de là, vers l'est le long du 53^e parallèle jusqu'à son intersection avec la limite est du rang 7 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite est jusqu'au rivage sud-ouest de la baie Traverse du lac Winnipeg; de là, vers le sud-est et le sud le long du rivage sud-ouest et de la rive gauche de la rivière Winnipeg jusqu'à la limite nord du township 18; de là, vers l'est le long de la limite nord jusqu'à la limite est du rang 10 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite est du rang 10 E.M.P. jusqu'à la rive gauche de la rivière Winnipeg; de là, vers le sud et le sud-est en suivant les sinuosités de la rive gauche jusqu'à son intersection avec la limite ouest du parc provincial du Whiteshell; de là, vers le sud et l'est le long de la limite ouest du parc jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la moitié est

Southerly along said limit to the South limit of said Section 18; thence Easterly along said South limit and the South limits of Sections 17 and 16-8-16 EPM to the West limit of Section 15-8-16 EPM; thence Southerly along the West limit of Section 10-8-16 EPM to the South limit of said Section 10; thence Easterly along the South limits of Sections 10 and 11-8-16 EPM to the West limit of Section 12-8-16 EPM; thence Southerly along the West limit of Section 1-8-16 EPM to the South limit of said Section 1; thence Easterly along said South limit to the West limit of Section 6-8-17 EPM; thence Southerly along the West limits of Sections 31, 30, 19, 18 and 7-7-17 EPM to the South limit of said Section 7; thence Easterly along the South limits of Sections 7, 8, 9, 10, 11 and Frac Section 12-7-17 EPM to the Eastern Boundary of the province; thence Southerly along said Eastern boundary to its intersection with the Southern boundary of the province; thence Westerly along said Southern limit to its intersection with the Western boundary of the province; thence Northerly along said Western boundary to the point of commencement; (« territoire arpenté »)

"**unsurveyed territory**" means any area of the province that is not surveyed territory. (« territoire non arpenté »)

"**Zone A**" means the area of the province designated as such in section 6.1; (« zone A »)

"**Zone B**" means the area of the province designated as such in section 6.1. (« zone B »)

M.R. 112/93; 178/2002

PART 2

ADMINISTRATION

Extension of time cash deposit

2 The cash deposit to be paid as security during an extension of a time period allowed under the Act shall not exceed

(a) 10% of the original cash deposit, where such a deposit has been previously levied; or

de la section 18-8-16 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite ouest jusqu'à la limite sud de la section 18; de là, vers l'est le long de la limite sud et de la limite sud des sections 17 et 16-8-16 E.M.P. jusqu'à la limite ouest de la section 15-8-16 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite ouest de la section 10-8-16 E.M.P. jusqu'à la limite sud de la section 10; de là, vers l'est le long de la limite sud des sections 10 et 11-8-16 E.M.P. jusqu'à la limite ouest de la section 12-8-16; de là, vers le sud le long de la limite ouest de la section 1-8-16 E.M.P. jusqu'à la limite sud de la section 1; de là, vers l'est le long de la limite sud jusqu'à la limite ouest de la section 6-8-17 E.M.P.; de là, vers le sud le long de la limite ouest des sections 31, 30, 19, 18 et 7-7-17 E.M.P. jusqu'à la limite sud de la section 7; de là, vers l'est le long de la limite sud des sections 7, 8, 9, 10 et 11 et de la section divisée 12-7-17 E.M.P. jusqu'à la frontière est de la province; de là, vers le sud le long de la frontière est jusqu'à son intersection avec la frontière sud de la province; de là, vers l'ouest le long de la frontière sud jusqu'à son intersection avec la frontière ouest de la province; de là, vers le nord le long de la frontière ouest jusqu'au point de départ. ("surveyed territory")

« **territoire non arpenté** » Territoire de la province qui n'est pas le territoire arpenté. ("unsurveyed territory")

« **zone A** » La zone de la province désignée zone A en application de l'article 6.1. ("Zone A")

« **zone B** » La zone de la province désignée zone B en application de l'article 6.1. ("Zone B")

R.M. 112/93; 178/2002

PARTIE 2

ADMINISTRATION

Prorogation – dépôt de garantie

2 Le dépôt exigé à titre de garantie en cas de prorogation d'un délai prévu par la *Loi* ne peut dépasser le plus élevé des montants suivants :

a) 10 % du dépôt versé, le cas échéant;

(b) \$5,000, where no deposit was in effect at the time the extension was requested;

b) 5 000 \$, si aucun dépôt n'a été versé au moment de la demande de prorogation.

whichever is the greater.

Confidentiality of reports

3(1) Subject to subsections (2), (3) and (4), reports of required work or other work submitted in accordance with the Act and this regulation shall not be available to the public until

(a) the holder of the lease or mineral disposition in question consents to the report being made available to the public;

(b) the lease or mineral disposition, which is the subject of the report, is abandoned, lapses or is surrendered;

(c) in the case of a report submitted after this provision comes into force, three years pass after the report has been submitted; or

(d) in the case of a report submitted before this provision comes into force respecting a lease or mineral disposition that is in good standing at the time that this provision comes into force, three years after this provision comes into force.

M.R. 178/2002

3(2) A report that is confidential under subsection (1) may be used in a government publication to the extent that the holder consents to such use.

M.R. 178/2002

3(3) Information contained in a report of required work or other work may be used for research and investigation by government personnel who have authorization from the director or minister.

M.R. 178/2002

3(4) Subsection (1) does not apply to a report of work describing the results of an airborne survey of open Crown mineral land.

M.R. 178/2002

Confidentialité des rapports

3(1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), le public n'a pas accès aux rapports relatifs aux travaux obligatoires ou autres déposés conformément à la *Loi* et au présent règlement tant que, selon le cas :

a) le titulaire de l'aliénation minière ou du bail visé s'oppose à ce qu'ils soient rendus publics;

b) il n'y a pas abandon, déchéance ou cession de l'aliénation ou du bail que vise le rapport;

c) trois années ne se sont pas écoulées après la présentation du rapport, si le rapport a été présenté après l'entrée en vigueur de la présente disposition;

d) trois années ne se sont pas écoulées après l'entrée en vigueur de la présente disposition si le rapport a été présenté avant l'entrée en vigueur en question et qu'il porte sur une aliénation minière ou un bail qui est en règle au moment de cette entrée en vigueur.

R.M. 178/2002

3(2) Les rapports qui sont confidentiels en vertu du paragraphe (1) peuvent être utilisés dans des publications gouvernementales pour autant que le titulaire y consente.

R.M. 178/2002

3(3) Les renseignements figurant dans un rapport relatif aux travaux obligatoires ou autres peuvent être utilisés, à des fins de recherche et d'enquête, par le personnel gouvernemental ayant reçu l'autorisation du directeur ou du ministre.

R.M. 178/2002

3(4) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un rapport concernant les travaux qui fait état des résultats d'une prospection aéroportée de biens-fonds de minéraux domaniaux ouverts.

R.M. 178/2002

Submission of applications

3.1 An application under this regulation may be filed

- (a) by submitting an original application to the office of the appropriate official during regular business hours; or
- (b) by facsimile transmission if
 - (i) the recorder, director or minister has issued a public notice indicating that the application in question may be submitted by facsimile transmission,
 - (ii) the cover page of the facsimile transmission contains all information required by the recorder, director or minister,
 - (iii) no more than 32 pages, including the cover page, are being transmitted, and
 - (iv) the facsimile transmission is sent to a specified facsimile number intended to receive the application in question.

M.R. 178/2002

Applications filed by facsimile

3.2 An application filed by facsimile transmission is deemed to have been filed at the time the transmission was received at the office of the recorder, director or minister, as evidenced by the time shown on the last printed page of the transmission.

M.R. 178/2002

Time of filing

3.3(1) Despite section 3.2, if application fees, cash deposits or rent are required to be paid to the recorder, director or minister when filing an application by facsimile transmission, the time of filing is deemed to be the later of

- (a) the time of filing determined under section 3.2; or
- (b) the time all applicable application fees, cash deposits and rent are received in the office of the recorder, director or minister.

M.R. 178/2002

Dépôt d'une demande

3.1 Il est possible de présenter une demande en vertu du présent règlement, selon le cas :

- a) en déposant l'original de la demande au bureau de la personne responsable pendant les heures normales d'ouverture;
- b) en la faisant parvenir par télécopieur si :
 - (i) le registraire, le directeur ou le ministre a avisé le public qu'elle peut être présentée de cette façon,
 - (ii) la page couverture du message contient tous les renseignements dont a besoin le registraire, le directeur ou le ministre,
 - (iii) au plus 32 pages, y compris la page couverture, sont transmises de cette façon,
 - (iv) le message est envoyé à un numéro de télécopieur destiné à la réception d'une telle demande.

R.M. 178/2002

Demande présentée par télécopieur

3.2 Toute demande présentée par télécopieur est réputée avoir été déposée au moment de la réception du message au bureau du registraire, du directeur ou du ministre, et l'heure imprimée sur la dernière page du message fait foi du moment de la réception.

R.M. 178/2002

Moment du dépôt

3.3(1) Malgré l'article 3.2, si des droits de demande, des dépôts de garantie ou des loyers doivent accompagner une demande faite par télécopieur auprès du registraire, du directeur ou du ministre, le moment du dépôt est réputé être :

- a) soit le moment du dépôt déterminé en vertu de l'article 3.2;
- b) soit, s'il est postérieur, le moment où le bureau du registraire, du directeur ou du ministre reçoit les droits de demande, les dépôts de garantie et les loyers exigibles.

R.M. 178/2002

3.3(2) Subsection (1) does not apply to an application to record a mining claim.

M.R. 178/2002

3.3(3) An application submitted by facsimile transmission will not be processed

(a) until all applicable application fees, cash deposits and rent are received; and

(b) if the facsimile transmission is incomplete or illegible.

M.R. 178/2002

3.3(4) For the purposes of this section, application fees, cash deposits and rent will be deemed to have been received at the time a facsimile transmission was received at the office of the recorder, director or minister if

(a) the facsimile transmission contains

(i) a written authorization from the applicant permitting the total amount of fees, deposits and rent to be charged to the applicant's credit card, if the director, recorder or minister has indicated that payment by that type of credit card will be accepted, and

(ii) all information required to process payment by credit card; and

(b) payment for the total amount of fees, deposits and rent is promptly processed by the credit card issuer.

M.R. 178/2002

PART 3

LICENCES

Prospecting licence

4(1) Application for a prospecting licence shall be made in writing to the chief mining recorder on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by payment of the fee prescribed therefor in Schedule A.

3.3(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à une demande d'enregistrement de claim minier.

R.M. 178/2002

3.3(3) Toute demande qui est présentée par télécopieur n'est traitée :

a) qu'au moment où sont reçus les droits de demande, les dépôts de garantie et les loyers;

b) que si la communication par télécopieur a été complétée et que le message est lisible.

R.M. 178/2002

3.3(4) Pour l'application du présent article, les droits de demande, les dépôts de garantie et les loyers sont réputés avoir été payés au moment de la réception, au bureau du registraire, du directeur ou du ministre, d'un message transmis par télécopie si :

a) le message contient :

(i) une autorisation écrite du demandeur permettant de porter ces montants au débit de sa carte de crédit, si le directeur, le registraire ou le ministre a précisé que ce mode de paiement est acceptable,

(ii) les renseignements nécessaires au paiement par carte de crédit;

b) l'émetteur de la carte de crédit traite rapidement le paiement intégral des montants en question.

R.M. 178/2002

PARTIE 3

PERMIS

Permis de prospection

4(1) Les demandes de permis de prospection sont présentées par écrit au registraire minier en chef au moyen de la formule fournie par le registraire et sont accompagnées des droits prévus à l'annexe A.

4(2) A prospecting licence that is lost or destroyed may be replaced upon application to the chief mining recorder for a replacement licence and payment of the fee prescribed therefor in Schedule A.

Lands not available for mineral exploration licence
5 No mineral exploration licence shall be granted for any of the lands described in Schedule C.

M.R. 178/2002

Application for mineral exploration licence

6(1) An application for a mineral exploration licence shall be made in writing to the recorder on a form provided by the recorder, and shall be accompanied by

- (a) the fee prescribed in Schedule A;
- (b) a cash deposit of \$0.50 per hectare or fraction of a hectare for all land within the area covered by the licence;
- (c) an outline of the exploration program for the area covered by the licence; and
- (d) information that will enable the recorder to determine the area covered by the licence.

M.R. 178/2002

Renewal of mineral exploration licence

6(2) An application to renew a mineral exploration licence shall be made in writing to the director.

M.R. 178/2002

Designation of zones for mineral exploration licences

6.1 The province is divided into the zones described in Schedule E for the purpose of classifying the land covered by a mineral exploration licence.

M.R. 178/2002

Size of licence area in Zone A

7(1) No mineral licence shall be issued for land located in Zone A unless the area covered by the licence is at least 5,000 hectares but no larger than 50,000 hectares.

M.R. 178/2002

4(2) En cas de destruction ou de perte d'un permis de prospection, un nouveau permis peut être obtenu sur présentation d'une demande à cette fin au registraire minier en chef et sur paiement des droits prévus à l'annexe A.

Biens-fonds non disponibles

5 Il est interdit de délivrer une permis d'exploration minière à l'égard des biens-fonds décrits à l'annexe C.

R.M. 178/2002

Demande de permis d'exploration minière

6(1) Les demandes de permis d'exploration minière sont présentées par écrit au registraire, au moyen de la formule fournie par ce dernier. Les demandes sont accompagnées :

- a) des droits prévus à l'annexe A;
- b) d'un dépôt de garantie de 0,50 \$ l'hectare, ou la fraction d'hectare, pour l'ensemble des biens-fonds visés par le permis;
- c) d'une description du programme d'exploration de la zone visée par le permis;
- d) des renseignements permettant au registraire de déterminer la zone visée par le permis.

R.M. 178/2002

Renouvellement d'un permis

6(2) Les demandes de renouvellement de permis d'exploration minière sont présentées par écrit au directeur.

R.M. 178/2002

Division de la province en zones

6.1 La province est divisée en zones décrites à l'annexe E aux fins du classement des biens-fonds visés par un permis d'exploration minière.

R.M. 178/2002

Superficie des biens-fonds — zone A

7(1) La superficie des biens-fonds visés par un permis d'exploration minière et situés dans la zone A est d'au moins 5 000 hectares et d'au plus 50 000 hectares.

R.M. 178/2002

Size of licence area in Zone B

7(2) No mineral licence shall be issued for land located in Zone B unless the area covered by the licence is at least 5,000 hectares but no larger than 100,000 hectares.

M.R. 178/2002

Shape of area

7(3) Unless the Director issues a written exception, the area covered by a mineral exploration licence shall be approximately rectangular in shape and its length must not be more than six times greater than its width.

M.R. 178/2002

Exception

7(4) Notwithstanding subsection (3), the shape of the area covered by a mineral exploration licence may deviate from a rectangular shape due to the presence of an adjoining disposition or other lands not available for disposition.

M.R. 178/2002

Term of licence

8(1) Unless it is surrendered under subsection 54(1) of the Act or suspended or revoked under section 57 of the Act, a mineral exploration licence has a term of

(a) three years if the area covered by the licence is located in Zone A;

(b) five years if the area covered by the licence is located in Zone B.

M.R. 178/2002

Required work

8(2) The holder of a mineral exploration licence shall ensure that

(a) required work of a type described in Schedule B is performed in the area covered by the licence; and

(b) expenditures incurred to perform the required work shall be as set out in Schedule A.

M.R. 178/2002

Superficie des biens-fonds — zone B

7(2) La superficie des biens-fonds visés par un permis d'exploration minière et situés dans la zone B est d'au moins 5 000 hectares et d'au plus 100 000 hectares.

R.M. 178/2002

Forme des zones

7(3) Sauf dérogation écrite du directeur, les zones visées par un permis d'exploration minière sont de forme à peu près rectangulaire et leur longueur n'est pas supérieure à 6 fois leur largeur.

R.M. 178/2002

Exception

7(4) Malgré le paragraphe (3), la forme d'une zone visée par un permis d'exploration minière peut ne pas être rectangulaire en raison de l'existence d'aliénations adjacentes ou d'autres biens-fonds ne pouvant faire l'objet d'une aliénation.

R.M. 178/2002

Durée du permis

8(1) À moins qu'ils ne soient cédés conformément au paragraphe 54(1) de la *Loi*, ou qu'ils ne soient suspendus ou révoqués conformément à l'article 57 de la *Loi*, les permis d'exploration minière ont une durée :

a) de trois ans, si la zone visée par le permis se situe dans la zone A;

b) de cinq ans, si la zone visée par le permis se situe dans la zone B.

R.M. 178/2002

Travaux obligatoires

8(2) Le titulaire d'un permis d'exploration minière veille à ce que :

a) les travaux obligatoires mentionnés à l'annexe B soient exécutés dans la zone visée par le permis;

b) les dépenses engagées pour l'exécution des travaux obligatoires correspondent aux montants prévus à l'annexe A.

R.M. 178/2002

Work report

9 Within 90 days after each anniversary date of the issuance of the mineral exploration licence, the holder of the licence shall, in accordance with Schedule B, provide the recorder with a report setting out

- (a) all required work performed in the area covered by the licence during the preceding year; and
- (b) the expenditures associated with the performance of the required work.

M.R. 178/2002

10 Repealed.

M.R. 178/2002

Notice of airborne survey

11 A notice of an airborne survey shall be accompanied by

- (a) the name and address of the person on whose behalf the survey is to be conducted; and
- (b) a map outlining the area to be surveyed.

M.R. 178/2002

Airborne survey results

12 A person who has an airborne survey conducted must submit a report to the director setting out the results of the survey that includes all of the information and documents referred to in Schedule B.

M.R. 249/96; 178/2002

PART 4

CLAIMS

Boundary measurement

13 The boundaries of a claim shall be measured horizontally and, except in the case of a fractional claim staked in accordance with section 21, shall

- (a) comprise not less than 16 hectares nor more than 256 hectares, more or less; and

Rapport

9 Au plus tard 90 jours suivant chaque anniversaire de la délivrance du permis d'exploration minière, le titulaire du permis fournit au registraire, conformément à l'annexe B, un rapport faisant état :

- a) des travaux obligatoires exécutés dans la zone visée par le permis au cours l'année précédente;
- b) des dépenses relatives à l'exécution des travaux obligatoires.

R.M. 178/2002

10 Abrogé.

R.M. 178/2002

Avis de prospection aéroportée

11 Tout avis de prospection aéroportée est accompagné :

- a) du nom et de l'adresse de la personne au nom de laquelle la prospection sera effectuée;
- b) d'une carte délimitant la zone à prospecter.

R.M. 178/2002

Résultat des prospections aéroportées

12 Quiconque fait effectuer une prospection aéroportée remet un rapport au directeur faisant état des résultats de la prospection et comprenant les renseignements et les documents mentionnés à l'annexe B.

R.M. 249/96; 178/2002

PARTIE 4

CLAIMS

Limites des claims

13 Les limites d'un claim sont mesurées horizontalement et, sauf dans le cas des claims fragmentaires jalonnés conformément à l'article 21, le claim :

- a) mesure au moins environ 16 hectares et au plus environ 256 hectares;

(b) be approximately rectangular in shape and its length shall not exceed four times its width, and no side shall be shorter than 400 metres more or less.

Surveyed territory

14(1) A claim in surveyed territory shall consist of one or more legal subdivisions or their equivalents, or such parts of legal subdivisions as are available for staking, and the boundaries of the claim shall coincide with the legal land survey system or with the boundaries of existing surveyed land parcels.

14(1.1) All claims in surveyed territory shall be assigned a name by the staker of the claim at the time of application that

- (a) contains at least three characters; and
- (b) has a minimum of three letters at the start of the name.

M.R. 178/2002

14(2) The staker of a claim in surveyed territory is not required to erect claim posts.

Unsurveyed territory

15(1) To stake a claim in unsurveyed territory, the following provisions apply:

- (a) a post shall be located at each of the four corners of the claim, marking the post at the northeast corner as "No.1", the post at the southeast corner as "No.2", the post at the southwest corner as "No.3" and the post at the northwest corner as "No.4";
- (b) where a claim boundary exceeds 400 metres in length between posts, boundary posts shall be located at intervals not exceeding 400 metres on the boundary of the claim;
- (c) the boundary of the claim shall be clearly marked at the time of staking by
 - (i) blazing standing timber,
 - (ii) placing pickets, or

b) est de forme à peu près rectangulaire, sa longueur ne pouvant être supérieure à quatre fois sa largeur et ses côtés devant tous mesurer au moins environ 400 mètres.

Territoire arpenté

14(1) Les claims en territoire arpenté comprennent au moins une subdivision légale ou son équivalent, ou les parties des subdivisions légales pouvant être jalonnées. De plus, les limites des claims coïncident avec les limites du système officiel d'arpentage ou avec les limites des parcelles de bien-fonds arpentées.

14(1.1) La personne qui jalonne des claims en territoire arpenté donne à chacun de ceux-ci, au moment de leur enregistrement, un nom :

- a) qui contient au moins trois caractères;
- b) qui commence par au moins trois lettres.

R.M. 178/2002

14(2) La personne qui jalonne un claim en territoire arpenté n'est pas tenue de planter des bornes.

Territoire non arpenté

15(1) Les dispositions qui suivent s'appliquent au jalonnement de claims en territoire non arpenté :

- a) une borne est placée à chacun des quatre coins du claim; la borne placée au coin nord-est doit porter le « n° 1 », celle placée au coin sud-est le « n° 2 », la borne située au coin sud-ouest le « n° 3 » et celle située au coin nord-ouest le « n° 4 »;
- b) lorsque la distance entre les bornes dépasse 400 mètres, des bornes de délimitation sont placées à des intervalles d'au plus 400 mètres sur les limites du claim;
- c) au moment du jalonnement, il faut démarquer clairement les limites des claims :
 - (i) soit en encochant des arbres sur pied,
 - (ii) soit en installant des piquets,

(iii) any other method sufficient to make the claim boundary readily identifiable where standing timber is not present or such blazing is not permitted.

M.R. 178/2002

15(2) The staker of a claim in unsurveyed territory shall cut underbrush along the boundary of a claim if it is essential to maintain the required visibility of claim boundaries.

M.R. 178/2002

15(3) Any marking used to identify the boundaries of a previously recorded claim in unsurveyed territory shall not be used in the staking out of a new claim.

M.R. 178/2002

Name of claim in unsurveyed territory

15.1 All claims in unsurveyed territory shall be assigned a name by the staker of the claim that

- (a) consists of at least three characters; and
- (b) has a minimum of three letters at the start of the name.

M.R. 178/2002

Use of posts

16 No post previously used in the staking out of a claim shall be used in the staking out of a new claim.

Posts

17(1) Notwithstanding section 16, where a group of claims is being staked out, the staker may erect a single post as a common post for adjoining claims, if the proper inscriptions for the respective claims are inscribed upon the appropriate face of the common post in accordance with subsection 19(1).

17(2) A post shall be of sound timber, of sufficient length so that when erected in an upright position not less than 1.2 metres of the post is above the ground and shall be of such diameter that, when the upper 50 centimetres are squared, each faced portion shall, as nearly as possible, be 8 centimetres in width, or if a tree of suitable size is found in position that tree shall be deemed to be a post if cut off not less than 1.2 metres from the ground and the upper 50 centimetres are squared.

(iii) soit en utilisant toute autre méthode permettant d'identifier facilement les limites du claim s'il n'y a pas d'arbres sur pied ou s'il est interdit de les encocher.

R.M. 178/2002

15(2) La personne qui jalonne un claim en territoire non arpenté coupe les broussailles le long des limites du claim si cela est nécessaire pour que celles-ci demeurent visibles.

R.M. 178/2002

15(3) Il est interdit d'utiliser les marques délimitant un claim enregistré situé en territoire non arpenté pour jalonner un nouveau claim.

R.M. 178/2002

Nom d'un claim en territoire non arpenté

15.1 La personne qui jalonne des claims en territoire non arpenté donne à chacun de ceux-ci un nom :

- a) qui contient au moins trois caractères;
- b) qui commence par au moins trois lettres.

R.M. 178/2002

Utilisation des bornes

16 Les bornes ayant déjà servi au jalonnement d'un claim ne peuvent pas être utilisées pour jalonner un nouveau claim.

Bornes

17(1) Par dérogation à l'article 16, la personne qui jalonne un regroupement de claims peut planter une seule borne servant de borne commune pour les claims adjacents, à condition de faire, conformément au paragraphe 19(1), les inscriptions correspondant à chaque claim sur le côté approprié de la borne commune.

17(2) La borne est faite de bois solide et, une fois plantée, elle s'élève à au moins 1,2 mètre au-dessus du sol. De plus, son diamètre est suffisant pour que, une fois les 50 cm du haut équarris, chaque partie aplatie mesure, autant que possible, 8 cm de largeur. Si un arbre de taille convenable se trouve déjà à l'endroit approprié, il pourra servir de borne si on le coupe de manière à en laisser au moins 1,2 mètre au-dessus du sol et que l'on équarrit les 50 cm du haut.

Posts in unsurveyed territory

18(1) Claim posts in unsurveyed territory shall be inscribed in a legible and durable manner as follows:

- (a) on the four corner posts, there shall be inscribed
 - (i) the number of the post,
 - (ii) the name of the claim, and
 - (iii) the name of the staker;
- (b) on the No.2, No.3 and No.4 corner posts, there shall be inscribed the time and date of location;
- (c) on the No.1 corner post, there shall be inscribed the time and date of completing staking of the claim;
- (d) on the boundary posts, there shall be inscribed
 - (i) the letters "BP",
 - (ii) the name of the claim,
 - (iii) the name of the staker, and
 - (iv) the time and date of location; and
- (e) on the intersection posts, there shall be inscribed
 - (i) the letters "IP",
 - (ii) the name of the claim,
 - (iii) the name of the staker, and
 - (iv) the time and date of location.

M.R. 178/2002

18(2) No claim shall bear a name identical to that previously located by the same holder and still in good standing.

18(3) Repealed.

M.R. 178/2002

Bornes en territoire non arpenté

18(1) En territoire non arpenté, les bornes portent les inscriptions lisibles et durables suivantes :

- a) sur les quatre bornes de coin :
 - (i) le numéro de la borne,
 - (ii) le nom du claim,
 - (iii) le nom du jalonneur;
- b) sur les bornes de coin n° 2, n° 3 et n° 4 : l'heure et la date de leur installation;
- c) sur la borne de coin n° 1, l'heure et la date de la fin du jalonnement;
- d) sur les bornes de délimitation :
 - (i) les lettres « BP »,
 - (ii) le nom du claim,
 - (iii) le nom du jalonneur,
 - (iv) l'heure et la date de leur installation;
- e) sur les bornes intermédiaires :
 - (i) les lettres « IP »,
 - (ii) le nom du claim,
 - (iii) le nom du jalonneur,
 - (iv) l'heure et la date de leur installation.

R.M. 178/2002

18(2) Aucun claim ne peut porter un nom identique à celui d'un claim délimité précédemment par le même titulaire et toujours valide.

18(3) Abrogé.

R.M. 178/2002

Tags

19(1) Notwithstanding sections 21, 22 and 23, there shall be securely affixed to every corner post of a claim, on the side facing the direction of the next corner post located in a clockwise direction, a metal tag obtained from a recorder's office and bearing the metal tag serial number and proper post number.

19(2) The metal tags required under subsection (1)

(a) shall be purchased prior to staking out of the claim and shall be affixed to the proper post or placed in the container referred to in section 23 at the time of staking out; or

(b) shall be purchased at the time the application to record the claim is filed and shall be affixed within one year from the date of recording.

19(3) The metal tags required under subsection (1) are not transferable.

No refund

20 There shall be no refund of fees paid for unused metal tags.

Fractional claim

21(1) In unsurveyed territory, any plot of ground of less than 16 hectares open to staking out, but lying between plots of ground not available for staking out, shall be staked as a fractional claim, and any such fractional claim shall be staked as nearly as possible in the prescribed manner but may have less than four corner posts.

21(2) A fractional claim having only three corner posts shall have the No. 4 tag attached to the No. 1 post on the same side as the No. 1 tag.

21(3) Every post marking a fractional claim shall be marked "F" in addition to the inscriptions required under section 18.

Plaques

19(1) Par dérogation aux articles 21, 22 et 23, est fixée solidement à chaque borne de coin du claim, du côté qui fait face, dans le sens des aiguilles d'une montre, à la borne de coin suivante, une plaque métallique obtenue auprès du bureau du registraire et sur laquelle figurent le numéro de série de la plaque et le bon numéro de borne.

19(2) Les plaques métalliques exigées au paragraphe (1) sont achetées :

a) soit avant le jalonnement du claim et fixées à la borne appropriée ou placées dans le contenant mentionné à l'article 23 au moment du jalonnement;

b) soit au moment du dépôt de la demande d'enregistrement du claim et fixées dans l'année qui suit la date d'enregistrement.

19(3) Les plaques métalliques exigées au paragraphe (1) ne sont pas transférables.

Aucun remboursement

20 Les droits payés à l'égard des plaques métalliques inutilisées ne sont pas remboursables.

Claims fragmentaires

21(1) En territoire non arpenté, les parcelles de bien-fonds dont la superficie jalonnable est inférieure à 16 hectares, mais qui sont situées entre des parcelles de bien-fonds non jalonnables, peuvent être jalonnées en tant que claims fragmentaires. Ces claims fragmentaires sont, autant que possible, jalonnés de la manière réglementaire, mais peuvent compter moins de quatre bornes de coin.

21(2) Si un claim fragmentaire ne compte que trois bornes de coin, la plaque n° 4 est fixée à la borne n° 1, du même côté que la plaque n° 1.

21(3) Outre les inscriptions exigées à l'article 18, chaque borne délimitant un claim fragmentaire porte la marque « F ».

Additional posts

22(1) Where, due to the presence of land not open to entry, it is not possible to stake in accordance with this regulation, additional intersection posts shall be erected between corner posts at the intersection of the claim boundary with such land, and any such additional intersection post shall be marked with the letters "IP" and the number of the preceding corner post, with the addition of consecutive letters of the alphabet in a clockwise direction around the claim boundary.

22(2) Where, due to the presence of water or some other insurmountable obstacle, it is not possible to erect a corner post or an IP post in its proper position, there shall be erected a witness post on a boundary line as near as possible to where the corner post or IP post would otherwise be erected, and the witness post shall be marked, in addition to the requirements under section 18 and subsection 22(1) for such corner posts or IP posts, with the letters "WP" or "WIP", as the case may be, and the distance in metres and the direction of the point at which the corner post or IP post would ordinarily have been placed.

Treeless territory

23 In treeless territory remote from any adequate timber supply, a metal container containing all information required to be inscribed and affixed to the post under this regulation may be substituted for the post if

- (a) the container is securely placed in the apex of a mound of earth or stones;
- (b) the mound is clearly marked with a wood or metal lath, not less than 25 mm wide, projecting at least 0.5 metres above the apex of the mound.
- (c) the information in the container is protected in such a manner that the information is not likely to become illegible or obliterated; and

Poteaux supplémentaires

22(1) Dans les cas où, en raison de la présence d'un bien-fonds dont l'accès est interdit, il est impossible de jalonner un claim conformément au présent règlement, des bornes d'intersection supplémentaires sont plantées entre les bornes de coin, à l'intersection de la limite du claim et du bien-fonds en question. Chacune de ces bornes d'intersection supplémentaires est marquée au moyen des lettres « IP » et du numéro de la borne de coin précédente et, dans le sens des aiguilles d'une montre, autour du périmètre du claim, d'une lettre suivant l'ordre alphabétique.

22(2) Dans les cas où, en raison de la présence d'une masse d'eau ou de quelque autre obstacle insurmontable, il est impossible de planter une borne de coin ou une borne IP à l'endroit approprié, il faut planter sur la limite du claim, aussi près que possible de cet endroit, une borne témoin portant les lettres « WP » ou, selon le cas, « WIP », en plus des autres inscriptions exigées par l'article 18 et le paragraphe 22(1) pour les bornes de coin ou les bornes IP. Il faut également inscrire la distance en mètres ainsi que la direction du point où la borne de coin ou la borne IP aurait normalement dû être placée.

Territoires dépourvus d'arbres

23 Dans les territoires dépourvus d'arbres et éloignés de toute source d'approvisionnement appropriée en bois, les poteaux servant de bornes peuvent être remplacés par des contenants en métal renfermant tous les renseignements qui doivent, en application du présent règlement, être inscrits et affichés sur les bornes, si les conditions suivantes sont respectées :

- a) le contenant est solidement fixé au sommet d'un monticule de terre ou de pierres;
- b) la présence de ce monticule est clairement indiquée au moyen d'une latte de bois ou de métal d'au moins 25 mm de large s'élevant à au moins 0,5 mètre au-dessus du sommet du monticule;
- c) les renseignements placés à l'intérieur du contenant sont protégés de manière à éviter qu'ils ne deviennent illisibles ou qu'ils ne s'effacent;

(d) the staker submits to a recorder, along with the application for recording the claim, the reason for the substitution.

Application to record

24(1) An application to record a claim in surveyed territory shall be made on a form furnished by the recorder, shall contain the legal land description of the claim and shall be accompanied by the fee prescribed therefor in Schedule A and by a plan or map showing the location thereof.

M.R. 178/2002

24(2) An application to record a claim in unsurveyed territory shall be made on a form furnished by the recorder, and shall be accompanied by the fee prescribed therefor in Schedule A and by a plan showing

(a) the position of the claim in relation to topographical features of the locality or some known fixed point, and to adjoining claims if any;

(b) the position of the claim posts or cairns on the ground, and the information inscribed on each post or placed in each cairn;

(c) the distance between claim posts or cairns on the claim boundary lines;

(d) the distance between claim posts or cairns and lakes, rivers, streams or other bodies of water along the claim boundaries; and

(e) the location and description of any prominent features such as structures, roads, trails or other improvements on or near the claim.

M.R. 178/2002

24(3) A staker submitting applications to record more than one claim in the same general area shall, in addition to complying with subsection (2), submit a composite sketch of the claims along with the applications.

M.R. 178/2002

d) le jalonneur présente au registraire, en même temps que la demande d'enregistrement du claim, les raisons pour lesquelles il a utilisé cette méthode.

Demandes d'enregistrement

24(1) Les demandes d'enregistrement de claims situés en territoire arpenté sont présentées au moyen de la formule fournie par le registraire. La demande fait état de la description légale du claim et est accompagnée des droits fixés à l'annexe A ainsi que d'un plan ou d'une carte indiquant l'emplacement du claim.

R.M. 178/2002

24(2) Les demandes d'enregistrement de claims situés en territoire non arpenté sont présentées au moyen de la formule fournie par le registraire. La demande est accompagnée des droits fixés à l'annexe A et d'un plan indiquant les renseignements suivants :

a) l'emplacement du claim par rapport aux caractéristiques topographiques de la localité ou à quelque point fixe convenu, et par rapport aux claims adjacents, le cas échéant;

b) l'emplacement des bornes ou des cairns sur le sol, ainsi que les renseignements inscrits sur chaque borne ou placés dans chaque cairn;

c) la distance entre les bornes ou cairns situés sur les limites du claim;

d) la distance entre les bornes ou cairns et les lacs, les rivières, les ruisseaux et les autres étendues d'eau situés le long des limites du claim;

e) l'emplacement et la description des caractéristiques importantes du claim, notamment les constructions, les routes, les sentiers et les autres améliorations situés sur le claim ou à proximité de celui-ci.

R.M. 178/2002

24(3) En plus de se conformer aux exigences du paragraphe (2), le jalonneur qui présente des demandes d'enregistrement à l'égard de plusieurs claims situés dans la même zone doit joindre à ses demandes un plan d'ensemble des claims.

R.M. 178/2002

Certificate

25 A certificate for each recorded claim shall be issued to each person applying under section 24, and the certificate for each recorded claim shall show the date on which the claim was recorded.

Application to reduce area

26(1) A claim in excess of 16 hectares that is in good standing shall be reduced in area upon the holder's written application therefor made at any time after the expiry of one year from the date of recording of the claim, but in the event of such a reduction and if the remaining area is in unsurveyed territory the holder shall stake it out anew as a claim in accordance with the Act and this regulation and shall securely affix the required metal tags to the proper posts or place them in each cairn at the time of staking.

26(2) Any claim recorded in consequence of a reduction in area under subsection (1) shall be given the recording date of the original claim.

Required work

27 Subject to section 28, the holder of a claim shall ensure that

- (a) required work of a type described in Schedule B is performed in the area covered by the claim; and
- (b) expenditures incurred to perform the required work shall be as set out in Schedule A.

M.R. 178/2002

Work credits

28 The following may be submitted for credit as required work:

- (a) work done after the time of staking out a claim and before the time of recording the claim;

Certificat

25 Toute personne qui présente une demande en vertu de l'article 24 reçoit, à l'égard de chaque claim enregistré, un certificat indiquant la date d'enregistrement du claim.

Demande de réduction de la superficie

26(1) Le titulaire d'un claim en règle mesurant plus de 16 hectares peut, en tout temps après un an à compter de la date d'enregistrement du claim, demander par écrit la réduction de la superficie de son claim. Toutefois, si la superficie restante se trouve en territoire non arpenté, le titulaire la jalonne de nouveau à titre de claim conformément à la *Loi* et au présent règlement et, au moment du jalonnement, il fixe solidement aux poteaux appropriés les plaques métalliques obligatoires ou place celles-ci dans chaque cairn.

26(2) Les claims enregistrés par suite d'une réduction de superficie effectuée conformément au paragraphe (1) portent la date d'enregistrement du claim initial.

Travaux obligatoires

27 Sous réserve de l'article 28, le titulaire d'un claim veille à ce que :

- a) les travaux obligatoires mentionnés à l'annexe B soient exécutés dans la zone visée par le claim;
- b) les dépenses engagées pour l'exécution des travaux correspondent aux montants prévus à l'annexe A.

R.M. 178/2002

Crédits pour travaux obligatoires

28 Les activités suivantes peuvent être soumises en vue d'obtenir des crédits pour travaux obligatoires :

- a) les travaux exécutés après le jalonnement du claim, mais avant son enregistrement;

(b) an airborne survey or a regional geological or geochemical survey performed over an undisposed area, if performed within one year prior to the date of issue of the certificate of the claim, but the portion of the cost of such survey that may be credited as required work shall not exceed four times the total cost of the survey multiplied by the area of the claim in hectares and divided by the area of the survey in hectares, in accordance with the following formula:

$$\frac{4 \times A \times B}{C}$$

In this formula,

A = total cost of survey
B = area of claim in hectares
C = area of survey in hectares

Grouping claims

28.1(1) An application to group contiguous claims shall be made in writing to the recorder on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by the fee prescribed in Schedule A.

M.R. 178/2002

28.1(2) The land governed by a grouping of claims shall not exceed,

- (a) in unsurveyed territory, 3200 hectares;
- (b) in surveyed territory, 3200 hectares plus road allowances.

M.R. 178/2002

Assays

29(1) Any holder of a claim is entitled to receive from the recorder one assay credit coupon, free of charge, for each \$100 value of work approved by the recorder, and thereafter, upon forwarding or delivering, charges prepaid, rock samples from a claim to the departmental assay laboratory, together with the required number of credits, the holder is entitled to have the following assays of samples without charge:

- (a) for five credit coupons, one assay for gold, silver, copper, lead, nickel, zinc or molybdenum; and

b) les levés aéroportés ou les levés géologiques ou géochimiques régionaux effectués au-dessus d'une zone non aliénée dans l'année qui précède la date de la délivrance du certificat du claim, sous réserve du fait que la fraction des coûts de ces levés qui peut être créditée au titre des travaux obligatoires ne peut être supérieure à quatre fois le coût total des levés multiplié par la superficie en hectares du claim et divisé par la superficie en hectares des levés, selon la formule suivante :

$$\frac{4 \times A \times B}{C}$$

Dans cette formule :

A = coût total des levés,
B = superficie du claim en hectares,
C = superficie des levés en hectares.

Regroupement des claims

28.1(1) Les demandes de regroupement visant des claims contigus sont présentées par écrit au registraire, au moyen de la formule fournie par ce dernier et sont accompagnées des droits prévus à l'annexe A.

R.M. 178/2002

28.1(2) La superficie maximale des biens-fonds compris dans un regroupement de claims est de :

- a) 3 200 hectares en territoire non arpenté;
- b) 3 200 hectares, en plus des emprises routières, en territoire arpenté.

R.M. 178/2002

Essais

29(1) Les titulaires de claims ont le droit de recevoir du registraire un coupon d'essai gratuit pour chaque tranche de 100 \$ de travaux obligatoires approuvés par le registraire. Par la suite, sur expédition ou remise, port payé, d'échantillons de roche provenant du claim aux responsables du laboratoire d'analyse du ministère, accompagnés du nombre de coupons requis, les titulaires ont le droit de faire analyser sans frais leurs échantillons, selon les modalités suivantes :

- a) pour cinq coupons, un essai visant à détecter la présence des métaux suivants : or, argent, cuivre, plomb, nickel, zinc ou molybdène;

(b) for 10 credit coupons, one assay for chromium, titanium or tin.

29(2) Upon the request of a claim holder, samples shall be assayed for constituents not mentioned in subsection (1).

29(3) Samples considered unsuitable for assay shall be rejected.

29(4) Samples shall not be retained for check assaying for a period exceeding six months from the date of receipt thereof.

29(5) Assay results shall not in any manner be used for public promotional purposes by a claim holder, by any person representing the claim holder, or by any other person.

Issuance of credit coupon under section 29

29.1(1) Credit coupons shall not be issued under section 29 after December 31, 1996.

M.R. 249/96

Use of credit coupon under section 29

29.1(2) The holder of a credit coupon issued under subsection 29(1) may use the coupon

(a) in the case of a holder who is not an individual, in accordance with section 29 until December 31, 1996; or

(b) in the case of a holder who is an individual, only in accordance with section 29.3.

M.R. 249/96

Issuance of free coupon

29.2 The holder of a claim who is an individual is entitled to the issuance of one free assay credit coupon by the recorder for each \$100. value of work approved by the recorder after December 31, 1996.

M.R. 249/96

Use of free coupons

29.3 A holder who is an individual and to whom a free assay credit coupon is issued under subsection 29(1) or section 29.2 may apply the value of the coupon to the cost of an assay arranged by the department.

M.R. 249/96

Staking dispute

b) pour 10 coupons, un essai visant à déceler la présence des métaux suivants : chrome, titane ou étain.

29(2) Les titulaires de claims peuvent demander que les échantillons soient analysés en vue d'y déceler la présence d'autres éléments que ceux mentionnés au paragraphe (1).

29(3) Les échantillons jugés impropres aux essais sont refusés.

29(4) Il est interdit de garder des échantillons pour essai de contrôle pendant plus de six mois à compter de la date à laquelle ils ont été reçus.

29(5) Il est interdit aux titulaires de claims, à leurs représentants ainsi qu'à toute autre personne de se servir des résultats des essais à des fins publicitaires.

Délivrance de coupons en vertu de l'article 29

29.1(1) Il est interdit de délivrer des coupons en vertu de l'article 29 après le 31 décembre 1996.

R.M. 249/96

Utilisation des coupons

29.1(2) Les titulaires de coupons délivrés en vertu du paragraphe 29(1) peuvent les utiliser :

a) dans le cas d'un titulaire qui n'est pas un particulier, conformément à l'article 29 jusqu'au 31 décembre 1996;

b) dans le cas d'un titulaire qui est un particulier, conformément à l'article 29.3.

R.M. 249/96

Délivrance de coupons gratuits

29.2 Le particulier qui est titulaire d'un claim a le droit de recevoir un coupon d'essai gratuit du registraire pour chaque tranche de 100 \$ de travaux obligatoires que celui-ci approuve après le 31 décembre 1996.

R.M. 249/96

Utilisation des coupons gratuits

29.3 Les particuliers qui sont titulaires d'un claim et qui ont obtenu un coupon d'essai gratuit en vertu du paragraphe 29(1) ou de l'article 29.2 peuvent utiliser la valeur du coupon pour couvrir les frais d'un essai qu'effectue le ministère.

R.M. 249/96

Jalonnement contesté

30(1) A notice of dispute under section 93 of the Act shall be filed with the recorder in triplicate and shall be accompanied by the fee prescribed therefor in Schedule A

30(2) A dispute as to the staking out of a recorded claim shall not be received or entered against any recorded claim, unless the disputant has first staked out the land under dispute in accordance with this regulation and submits an application to record the staking out at the time the notice of dispute is filed.

Required work dispute

31 Where a report of required work is filed, and a person files a notice of dispute with the recorder alleging that the person filing the report of required work has not performed the work in accordance with Schedule B, the recorder, upon receipt of the fee prescribed therefor in Schedule A, shall accept the notice of dispute.

Order of Mining Board

32(1) Subject to subsection (2), upon the cancellation of a claim under section 95 of the Act by an order of the board, the disputant shall have prior right to stake out and record the land under dispute.

32(2) Where a disputant who has a prior right under subsection (1) fails to stake out and record the land under dispute within 60 days of receiving notification of the board order, the land becomes open for prospecting and staking out as of 12 o'clock noon on the day following the 60th day.

PART 5

MINERAL LEASES

Application

33(1) An application for a mineral lease shall be made in writing to the minister and shall be accompanied by the application fee and rent for the first year as prescribed in Schedule A.

30(1) L'avis de contestation prévu à l'article 93 de la *Loi* est déposé auprès du registraire en trois exemplaires et est accompagné des droits fixés à l'annexe A.

30(2) Une contestation portant sur le jalonnement d'un claim enregistré ne peut être reçue ou inscrite à l'encontre de ce claim que si l'opposant a d'abord jalonné le bien-fonds faisant l'objet du litige conformément au présent règlement et qu'il présente une demande d'enregistrement du jalonnement au moment du dépôt de la contestation.

Contestation visant les travaux obligatoires

31 Si, à la suite du dépôt d'un rapport concernant des travaux obligatoires, une personne dépose auprès du registraire une contestation dans laquelle elle prétend que la personne qui a déposé le rapport n'a pas exécuté les travaux conformément aux dispositions de l'annexe B, le registraire, sur paiement des droits fixés à l'annexe A, accepte l'avis de contestation.

Ordonnance de la Commission

32(1) Sous réserve du paragraphe (2), si un claim est annulé en application de l'article 95 de la *Loi* par ordonnance de la Commission, l'opposant a priorité pour jalonner et enregistrer le bien-fonds en litige.

32(2) Lorsqu'un opposant bénéficiant du droit de priorité prévu au paragraphe (1) omet de jalonner et d'enregistrer le bien-fonds faisant l'objet du litige dans les 60 jours de la date à laquelle il reçoit notification de l'ordonnance de la Commission, le bien-fonds peut être prospecté et jalonné à compter de midi le soixante et unième jour.

PARTIE 5

BAUX MINIERS

Demandes

33(1) Les demandes de baux miniers sont présentées par écrit au ministre et sont accompagnées des droits de demande et du loyer payable la première année qui sont prévus à l'annexe A.

33(2) The expenditures for required work necessary to obtain a mineral lease shall amount to \$625 per hectare within the area applied for.

Renewal of mineral lease

34(1) An application to renew a mineral lease shall be made in writing to the recorder and shall be accompanied by

- (a) the application fee prescribed in Schedule A; and
- (b) in the case of a mineral lessee who has not commenced mining or has stopped mining under the mineral lease during the preceding term of the mineral lease, evidence of expenditures within the mineral lease area as required under subsection (2).

M.R. 178/2002

34(2) The required amount of expenditures on approved work within the mineral lease area shall be no less than \$1250.00 per hectare during the preceding term of the mineral lease for which renewal is sought.

34(3) The rent prescribed in Schedule A for the first year of the renewal must be paid on or before the expiration of the term of the original lease.

M.R. 178/2002

Additional requirements

35 Where an application for a mineral lease or the renewal of a mineral lease is made by a corporation, or a corporation has an interest in the claim in respect of which the application is made, the applicant shall submit to the minister, in addition to the requirements of sections 33 and 34,

- (a) proof that the corporation is incorporated or registered under the laws of Manitoba to transact business in Manitoba;
- (b) the names, places of residence, post office addresses and callings of the president, secretary, treasurer and directors of the corporation;
- (c) the location and postal address of the head office or registered office of the corporation;

33(2) Les dépenses qui doivent être engagées à l'égard des travaux obligatoires afin d'obtenir un bail minier s'élèvent à 625 \$ l'hectare dans la zone visée par la demande.

Renouvellement du bail

34(1) Les demandes de renouvellement de baux miniers sont présentées par écrit au registraire et sont accompagnées :

- a) des droits de demande prévus à l'annexe A;
- b) de pièces attestant l'engagement, dans la zone visée par le bail minier, des dépenses exigées au paragraphe (2), si l'amodiateur n'a pas, au cours du bail précédent, commencé l'exploitation ou y a mis fin.

R.M. 178/2002

34(2) Des travaux approuvés d'une valeur d'au moins 1 250 \$ l'hectare doivent avoir été exécutés, au cours du bail précédent, dans la zone visée par le bail minier dont on demande le renouvellement.

34(3) Le paiement du loyer prévu à l'annexe A est exigible la première année du renouvellement se fait au plus tard le jour de l'expiration du bail initial.

R.M. 178/2002

Exigences supplémentaires

35 En plus de satisfaire aux exigences prévues aux articles 33 et 34, la corporation qui demande un bail minier ou le renouvellement d'un tel bail, ou qui a un intérêt dans le claim visé par la demande, fournit au ministre les renseignements et les documents suivants :

- a) la preuve qu'elle a été constituée ou enregistrée conformément aux lois du Manitoba pour faire affaire dans la province;
- b) les noms, lieu de résidence, adresse postale et profession de son président, de son secrétaire, de son trésorier et de ses administrateurs;
- c) l'emplacement et l'adresse postale de son siège social ou de ses bureaux enregistrés;

(d) the location and postal address of the principal office of the corporation in Manitoba, if the head office or registered office is situated outside Manitoba;

(e) the name, place of residence and post office address of the agent or manager in Manitoba who is authorized to represent the corporation and to accept service in all suits and proceedings against the corporation;

(f) a copy of the corporation's most recent annual report;

(g) the land description, together with a map showing the location and boundaries, of the area applied for; and

(h) such additional information as the minister may, under the Act, require.

Boundary measurement

36 The boundaries of a mineral lease shall be measured horizontally, the length shall not exceed six times the width unless otherwise acceptable to the minister, and the area of the lease shall not exceed 800 hectares more or less.

Plan of survey

37(1) The holder of a mineral lease issued on or after the effective date of this regulation shall, within two years from the date of issue, submit to the recorder a plan of survey of the perimeter of the area covered by the mineral lease duly approved by the Director of Surveys.

37(2) The holder of a lease or leasehold interest who takes a mineral lease under clause 243(1)(a) of the Act shall, within two years from the date of issue of the mineral lease, submit to the Director of Surveys a plan of survey of the perimeter of the area covered by the mineral lease and file a copy of the plan of survey with the recorder.

M.R. 249/96

37(3) A plan of survey approved by the Director of Surveys under subsection (1) shall be accepted as establishing the boundaries of the claim to which the survey relates.

d) l'emplacement et l'adresse postale de sa principale place d'affaires au Manitoba, si son siège social ou son bureau enregistré se trouve à l'extérieur de la province;

e) les noms, lieu de résidence et adresse postale de son mandataire ou dirigeant au Manitoba qui est autorisé à la représenter et à accepter signification de documents en cas de poursuites intentées contre elle;

f) un exemplaire de son plus récent rapport annuel;

g) la description du bien-fonds ainsi qu'une carte indiquant l'emplacement et les limites de la zone visée par la demande;

h) les autres renseignements ou documents exigés par le ministre en vertu de la *Loi*.

Mesure du périmètre d'exploitation

36 Le périmètre d'exploitation d'un bail minier est mesuré horizontalement. Sa longueur ne peut être supérieure à six fois sa largeur, sauf dérogation jugée acceptable par le ministre, et sa superficie ne peut dépasser 800 hectares approximativement.

Plan d'arpentage

37(1) Le titulaire d'un bail minier octroyé à compter de la date d'entrée en vigueur du présent règlement soumet au registraire, dans les deux ans de la date d'octroi du bail, un plan d'arpentage du périmètre de la zone visée par le bail minier dûment approuvé par le directeur des Levés.

37(2) Le titulaire d'un bail ou d'un intérêt dans un bail qui prend un bail minier en vertu de l'alinéa 243(1)a) de la *Loi* soumet au directeur des Levés, dans les deux ans de la date d'octroi du bail minier, un plan d'arpentage du périmètre de la zone visée par le bail et dépose une copie de ce plan auprès du registraire.

37(3) Le plan d'arpentage approuvé par le directeur des Levés conformément au paragraphe (1) est réputé établir les limites du claim visé par l'arpentage.

37(4) A survey of the perimeter of a group of claims shall be deemed to be a survey of the claims for the purposes of this section and the boundary surveyed shall be the boundary of the mineral lease.

37(5) Unless a person claiming an adverse right with respect to a recorded claim has filed a dispute with the Mining Board alleging that the claim is illegal or invalid in whole or in part, the holder of a claim, whether held under entry or under lease, may apply to the recorder for a certificate of survey in respect of the claim if the following requirements have been complied with:

- (a) the claim has been surveyed at the holder's expense by a Manitoba Land Surveyor and the survey has been duly approved by the Director of Surveys;
- (b) the holder of the claim has posted for 60 days, in recording offices and such other places as may be determined by the director,
 - (i) copies of the plan of the claim signed and certified as accurate under oath by the surveyor, and
 - (ii) legible written notices of the holder's intention to apply for a certificate of survey;
- (c) the holder of the claim has filed with a recorder a copy of the surveyor's plan of the claim duly approved by the Director of Surveys;
- (d) the holder of the claim has filed with a recorder an application for a certificate of survey and has paid the fee therefor in accordance with Schedule A and in addition has filed with the recorder a copy of the notice posted.

37(6) If no dispute has been filed with the recorder with respect to a claim and the holder of the claim has complied with the requirements of subsection (1), or when so ordered by the Mining Board, the recorder shall

- (a) issue and forward to the holder or the holder's agent, a certificate of survey;

37(4) L'arpentage du périmètre d'un regroupement de claims est réputé constituer l'arpentage de ces claims pour l'application du présent article. De plus, la limite ainsi arpentée constitue la limite du bail minier.

37(5) Sauf si une personne invoquant un droit adverse à l'égard d'un claim enregistré a déposé, auprès de la Commission minière, une contestation dans laquelle elle allègue l'illégalité ou l'invalidité de tout ou partie du claim, la personne qui est titulaire de ce claim en vertu soit d'une prise de possession, soit d'un bail, peut demander au registraire un certificat d'arpentage visant le claim si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le claim a été arpenté aux frais du titulaire par un arpenteur-géomètre du Manitoba et l'arpentage a été dûment approuvé par le directeur des Levés;
- b) le titulaire du claim a affiché, pendant 60 jours, dans des bureaux d'enregistrement et dans les autres lieux déterminés par le directeur :
 - (i) des copies du plan du claim signées par l'arpenteur et certifiées conformes par une déclaration assermentée de ce dernier,
 - (ii) des avis lisibles de son intention de demander un certificat d'arpentage;
- c) le titulaire du claim a déposé auprès d'un registraire une copie du plan du claim préparé par l'arpenteur-géomètre et dûment approuvé par le directeur des Levés;
- d) le titulaire du claim a déposé auprès d'un registraire une demande de certificat d'arpentage, a versé les droits prévus pour la demande de certificat à l'annexe A et a déposé auprès du registraire une copie de l'avis affiché.

37(6) Si aucune contestation n'a été déposée auprès du registraire relativement à un claim et que le titulaire de celui-ci s'est conformé aux exigences du paragraphe (1), ou si la Commission minière lui ordonne de le faire, le registraire :

- a) délivre un certificat d'arpentage et le transmet au titulaire ou à son représentant;

(b) forward a copy of the certificate to the Director of Surveys; and

(c) cause to be made a notation of that compliance in the record.

Rent

38 The lessee of a mineral lease shall pay in advance the annual rental prescribed therefor in Schedule A.

Grouping mineral leases and claims

39(1) An application to group contiguous claims and mineral leases shall be made to the recorder in writing on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by the fee for grouping prescribed in Schedule A.

M.R. 178/2002

39(2) Repealed.

M.R. 178/2002

39(3) The land governed by a grouping consisting of claims and mineral leases shall not exceed,

(a) in unsurveyed territory, 1600 hectares;

(b) in surveyed territory, 1600 hectares plus road allowances.

M.R. 178/2002

Report of work

40 No later than 60 days after each of the 5th, 10th, 15th and 21st anniversaries of the issuance of the mineral lease, the mineral lessee shall submit a report to the director setting out all work carried out on the mineral lease area for the applicable period in accordance with Schedule B.

M.R. 178/2002

Change in area of mineral lease

41(1) An application to reduce, subdivide, amalgamate or enlarge the area of a mineral lease shall be made in writing to the recorder and shall be accompanied by

(a) the application fee and rent for the first year of the proposed mineral lease, where applicable, as prescribed in Schedule A; and

b) transmet une copie du certificat au directeur des Levés;

c) fait inscrire aux dossiers une note indiquant que ces formalités ont été accomplies.

Loyer annuel

38 L'amodiatraire paie, à l'avance, le loyer annuel prévu à l'annexe A.

Regroupement de baux miniers et de claims

39(1) Les demandes de regroupement visant des claims contigus et des baux miniers sont présentées par écrit au registraire, au moyen de la formule fournie par ce dernier, et sont accompagnées des droits de regroupement prévus à l'annexe A.

R.M. 178/2002

39(2) Abrogé.

R.M. 178/2002

39(3) La superficie maximale des biens-fonds compris dans un regroupement de claims et de baux miniers est de :

a) 1 600 hectares en territoire non arpenté;

b) 1 600 hectares, en plus des emprises routières, en territoire arpenté.

R.M. 178/2002

Rapport

40 Au plus tard 60 jours après le cinquième, le dixième, le quinzième et le vingt et unième anniversaire de la délivrance du bail minier, l'amodiatraire remet au directeur un rapport faisant état des travaux effectués dans la zone visée par le bail minier au cours de la période visée en conformité avec l'annexe B.

R.M. 178/2002

Modification de la superficie

41(1) Les demandes de réduction, de subdivision, d'amalgamation ou d'élargissement de la superficie des baux miniers doivent être présentées par écrit au registraire et être accompagnées :

a) des droits de demande et du loyer du bail minier proposé payable la première année, le cas échéant, prévus à l'annexe A;

(b) a certified plan of survey of the perimeter of the proposed mineral lease area, carried out in accordance with the regulations under this Act and *The Surveys Act* and duly approved by the Director of Surveys.

b) d'un plan d'arpentage certifié conforme du périmètre d'exploitation du bail minier proposé, préparé conformément au présent règlement et à la *Loi sur l'arpentage*, et dûment approuvé par le directeur des Levés.

41(2) The portion of the area of a mineral lease that is removed as a result of a reduction of area under subsection (1) shall become open for prospecting and staking as of 12:00 o'clock noon on the day following the date on which the reduced mineral lease is issued.

41(2) La zone qui cesse de faire partie d'un bail minier par suite d'une réduction de superficie en vertu du paragraphe (1) peut être explorée et jalonnée dès midi le jour qui suit la date de délivrance du bail minier ainsi réduit.

Amendment of mineral lease

42(1) Where an application to reduce or enlarge the area under a mineral lease is made and the reduction or enlargement is granted by the minister, the original mineral lease document shall be amended to reflect the change in area, but the anniversary date and term of the mineral lease shall remain the same as in the case of the original mineral lease.

Modification des baux miniers

42(1) Si le ministre approuve la demande de réduction ou d'élargissement du périmètre d'exploitation du bail minier, le document initial est modifié en conséquence, mais la date anniversaire du bail et sa durée ne changent pas.

M.R. 249/96

42(2) Where an application for the subdivision of a mineral lease is made and the subdivision is granted by the minister, new mineral lease documents shall be issued for each new mineral lease, but the anniversary date and term of each new mineral lease shall remain the same as in the case of the original mineral lease.

42(2) Si le ministre approuve la demande de subdivision d'un bail minier, de nouveaux documents sont délivrés, mais la date anniversaire du bail et sa durée ne changent pas.

42(3) Where an application for the amalgamation of two or more mineral leases is made and the amalgamation is granted by the minister, a new mineral lease document shall be issued for the new mineral lease with a new anniversary date and a new term.

42(3) Si le ministre approuve la demande d'amalgamation de deux baux miniers ou plus, un nouveau bail, dont la durée et la date anniversaire sont différentes, est accordé.

PART 6

SURFACE LEASES

Application

43 Application for a surface lease shall be made in writing to the director on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by

(a) the application fee and rent for the first year as prescribed in Schedule A;

PARTIE 6

BAUX DE SURFACE

Demandes

43 Les demandes de baux de surface sont présentées par écrit au directeur, au moyen de la formule fournie par le registraire, et sont accompagnées

a) des droits de demande et du loyer payable la première année prévus à l'annexe A;

(b) where the proposed surface lease area is in surveyed territory, the legal land description of the area;

(c) where the proposed surface lease area is in unsurveyed territory, the geographic coordinates of the corners of the area, together with a plan or map showing the location of the area; and

(d) a description of the nature and location of any prominent features in the proposed surface lease area, including any structures, roads, trails and other improvements.

M.R. 249/96; 178/2002

Lease renewal

44 Application for the renewal of a surface lease shall be made in writing to the director and shall be accompanied by the application fee and rent for the first year of the renewal term as prescribed in Schedule A.

b) d'une description officielle du périmètre du bail si le périmètre est situé dans le territoire arpenté;

c) des coordonnées géographiques des angles du périmètre et d'un plan ou d'une carte indiquant son emplacement s'il est situé dans le territoire non arpenté;

d) d'une description de la nature et de l'emplacement des caractéristiques physiques importantes de la surface du périmètre, y compris les constructions, les routes, les sentiers et les autres améliorations.

R.M. 249/96; 178/2002

Reconduction du bail

44 Les demandes de reconduction des baux de surface sont présentées par écrit au directeur et sont accompagnées des droits de demande et du loyer payable la première année de la reconduction du bail prévus à l'annexe A.

PART 7

TRANSFERS AND ASSIGNMENTS

Application for transfer or assignment

45 An application for the transfer or assignment of a mineral disposition or mineral lease shall be made in duplicate to the recorder on a form furnished by the recorder and shall be accompanied by the fee prescribed therefor in Schedule A.

PARTIE 7

CESSIONS

Demandes de cession

45 Les demandes de cession d'aliénations minières ou de baux miniers sont présentées en deux exemplaires au registraire, au moyen de la formule fournie par ce dernier, et sont accompagnées des droits de cession prévus à l'annexe A.

PART 8

STATISTICAL RETURNS AND MINE PLANS

Mine annual return

46(1) Subject to subsection (2), the annual return required by subsection 185(1) of the Act to be submitted by the operator of a mine shall include

(a) the name and description of the mine;

PARTIE 8

RAPPORTS STATISTIQUES ET PLANS MINIERES

Rapport annuel d'exploitation

46(1) Sous réserve du paragraphe (2), le rapport annuel exigé de l'exploitant d'une mine en vertu du paragraphe 185(1) de la *Loi* fait état des renseignements suivants :

a) le nom de la mine et sa description;

(b) the quantity in standard weight, and other particulars, of all ore, minerals, mineral concentrates and mineral products produced from, shipped from or received at the mine;

(c) the name and address of the mill, smelter or refinery to which ore, minerals and mineral products from the mine have been sent;

(d) the total cost of all on-property surface and underground diamond drilling undertaken by the operator or by a contractor on behalf of the operator, and the total length of all the holes drilled;

(e) the operating costs of the mine for each tonne of ore mined;

(f) the gross value of the metals, minerals or mineral products produced from the mine;

(g) the value of the metals, minerals or mineral products produced from the mine after deducting the cost of making sales, transportation and treatment of the ore;

(h) the total number of persons employed at the mine;

(i) the total amount of wages and salaries paid during the year;

(j) the quantity and grade of ore reserves at the mine as of the last preceding December 31st, identified as to category and including any stockpiled ore; and

(k) such other particulars as the minister may, under the Act, from time to time require.

46(2) Subsection (1) does not apply to the operator of a mine producing a quarry mineral.

b) les caractéristiques, notamment la quantité en poids normalisé, des minerais, des minéraux, des concentrés minéraux et des substances minérales produits ou reçus à la mine, ou expédiés de celle-ci;

c) le nom et l'adresse des usines de concentration, des fonderies et des raffineries où les minerais, les minéraux et les substances minérales extraits de la mine sont expédiés;

d) le coût total des forages au diamant productif en surface ou souterrains effectués par l'exploitant ou par un entrepreneur pour le compte de ce dernier, ainsi que la longueur totale des trous forés;

e) les frais d'exploitation de la mine, par tonne métrique de minerai extraite;

f) la valeur brute des métaux, des minéraux et des substances minérales produits à la mine;

g) la valeur des métaux, des minéraux et des substances minérales produits à la mine, minorée des frais de vente, de transport et de traitement du minerai;

h) le nombre total de personnes travaillant à la mine;

i) le montant total des salaires et des traitements versés durant l'année;

j) la quantité et la teneur des réserves de minerais à la mine au 31 décembre précédent, par catégorie, y compris le minerai stocké;

k) les autres précisions exigées par le ministre en vertu de la *Loi*.

46(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux exploitants de mines produisant des minéraux de carrière.

Annual statement of exploration expenditures

47 The annual statement of exploration expenditures during the previous calendar year required by subsection 185(2) of the Act to be submitted by the holder of a mineral disposition or a mineral lease shall include

(a) the total expenditures, in dollars, on prospecting and geological investigations including

(i) line cutting,

(ii) trenching,

(iii) stripping,

(iv) sampling, and

(v) assaying;

(b) the total expenditures, in dollars, on, and the total line kilometres surveyed by, airborne and ground geophysical methods;

(c) the total expenditures, in dollars, on geochemical surveys;

(d) the total number, length and cost of holes drilled;

(e) the total expenditures, in dollars, on exploration in Manitoba; and

(f) such other particulars as the minister may, under the Act, from time to time require.

Etat annuel des dépenses d'exploration

47 Le titulaire d'une aliénation minière ou d'un bail minier soumet, conformément au paragraphe 185(2) de la *Loi*, un état annuel des dépenses d'exploration engagées durant l'année civile précédente dans lequel il fait état, notamment, des renseignements suivants :

a) les dépenses totales, en dollars, consacrées à la prospection et aux études géologiques, notamment aux activités suivantes :

(i) coupe de lignes,

(ii) excavation de tranchées,

(iii) extraction,

(iv) échantillonnage,

(v) essais;

b) la valeur vénale des dépenses totales consacrées aux méthodes de prospection aéroportée et de prospection géographique en surface, ainsi que le nombre total de kilomètres de lignes prospectées;

c) la valeur vénale des dépenses totales consacrées aux levés géochimiques;

d) le nombre, la longueur et le coût, au total, des trous forés;

e) la valeur vénale des dépenses totales consacrées à l'exploration au Manitoba;

f) les autres précisions exigées par le ministre en vertu de la *Loi*.

Mine plans

48 Every operator of a mine shall maintain in a current state and keep at the mine office, the following plans and records:

(a) a surface plan showing the boundaries of the mineral location or parcels of land on which mining operations extend, the coordinates of the section of property under which mining has been done, all lakes, streams, roads, railways, electric power transmission lines, main pipe lines, buildings, adits, open surface workings, exploration drill holes collared on surface, outcroppings of rock, dumps, tailings disposal sites, shafts and all other openings to underground workings, and the outline of the top limit of all stopping areas less than 50 metres from the top of bedrock; and the shafts and other openings to underground workings and the outline of the top limit of stopping areas shall have been geographically located by tying in to a survey plan registered with the Director of Surveys;

(b) plans of all open pit mines showing all benches, berms and roadways and of all underground workings showing for each level all drifts and cross-cuts, shafts, raises, diamond drill holes, dams and bulkheads, and each level plan shall be shown on a separate drawing;

(c) vertical mine sections at suitable intervals and at suitable azimuths showing for open pits, all benches, berms and roadways, and for underground mines, tunnels, drifts, stopes, backfilled workings and other mine workings in relation to the surface, including the location of the top of the bedrock, surface of the overburden and surface of any adjacent watercourse or body of water, and each section shall be shown on a separate drawing;

Plans minier

48 L'exploitant d'une mine garde, au bureau de la mine, les plans et les registres suivants, qu'il tient à jour :

a) un plan de surface indiquant les limites de l'emplacement minier ou des parcelles de biens-fonds où se déroule l'exploitation de la mine, les coordonnées de la section du bien-fonds sous laquelle des activités d'exploitation ont été effectuées, les lacs, les ruisseaux, les routes, les voies de chemin de fer, les lignes de transmission d'énergie électrique, les canalisations principales, les bâtiments, les galeries d'accès, les chantiers à ciel ouvert, l'orifice en surface des trous de forage d'exploration, les affleurements, les terrils, les sites d'évacuation des résidus miniers, les puits et autres ouvertures donnant accès aux chantiers souterrains, et le tracé de la limite supérieure de toutes les zones d'exploitation en gradins situées à moins de 50 mètres du sommet de la roche de fond; les puits et autres ouvertures donnant accès aux chantiers souterrains ainsi que le tracé de la limite supérieure des zones d'exploitation en gradins doivent être localisés géographiquement par rapport à un plan d'arpentage enregistré auprès du directeur des Levés;

b) des plans de toutes les mines à ciel ouvert laissant voir les terrasses, les gradins et les routes de tous les chantiers souterrains et, pour chaque niveau, les galeries et les travers-bancs, les puits, les galeries montantes, les trous de forage au diamant, les serremments et les cloisons; le plan de chaque niveau doit faire l'objet d'un dessin distinct;

c) des coupes verticales de la mine, selon des intervalles et des azimuths appropriés laissant voir, dans le cas des mines à ciel ouvert, les terrasses, les gradins et les routes, et, dans le cas des mines souterraines, les tunnels, les galeries, les gradins, les chantiers remblayés et autres chantiers miniers, par rapport à la surface, y compris l'emplacement du sommet de la roche de fond, la surface des morts-terrains et la surface des cours d'eau ou étendues d'eau contigus; chaque coupe doit faire l'objet d'un dessin distinct;

(d) ventilation plans, showing the direction and volume of the main air currents, the location of permanent fans, ventilation door and stoppings, and connections with adjacent mines;

(e) geological plans of each level, longitudinal sections and cross-sections at suitable intervals and at suitable azimuths, showing geological observations, sample points and assays;

(f) any other plan that the chief mining engineer may require in order to obtain a better understanding of the mineral deposit and the mine workings; and

(g) a record of all diamond drilling showing the location, direction and inclination of the holes in relation to the plans of the mine workings, the nature of the rocks intersected, the samples taken and details of all assays carried out on the samples.

d) des plans de ventilation, indiquant la direction et le volume des principaux courants d'aération, l'emplacement des ventilateurs permanents, les portes et obturateurs de ventilation, et les raccordements avec les mines contiguës;

e) des plans géologiques de chaque niveau, des coupes longitudinales et transversales, selon des intervalles et des azimuts appropriés, faisant état des observations géologiques, des endroits échantillonnés et des essais;

f) les autres plans demandés par l'ingénieur en chef des mines afin de pouvoir mieux comprendre la nature du gisement minier et des chantiers miniers;

g) un registre des forages au diamant faisant état de l'emplacement, de l'orientation et de l'inclinaison des trous par rapport aux plans des chantiers miniers, de la nature des roches traversées, des échantillons prélevés et du détail des essais effectués à l'égard de ces échantillons.

49 Before work at a mine ceases, the operator of the mine shall bring all of the plans referred to in section 48 up to date and shall submit certified copies thereof to the chief mining engineer.

49 Avant d'interrompre l'exploitation d'une mine, l'exploitant met à jour tous les plans mentionnés à l'article 48 et en transmet des copies certifiées conformes à l'ingénieur en chef des mines.

PART 9

PARTIE 9

INTEREST

INTÉRÊT

Interest payable on debt or overpayment

50(1) The interest payable on a debt to the Crown under subsection 181(1) of the Act shall be calculated from the 31st day following the due date specified in the invoice or written request for payment, at a rate prescribed on January 1 and July 1 of each year by the Minister of Finance under *The Financial Administration Act* in respect of persons who owe or are liable to pay money to the government.

M.R. 249/96

Intérêt payable sur les créances et les trop-payés

50(1) L'intérêt payable sur les créances de la Couronne en vertu du paragraphe 181(1) de la *Loi* correspond au taux que fixe le ministre des Finances le 1^{er} janvier et le 1^{er} juillet de chaque année en vertu de la *Loi sur l'administration financière* à l'égard des personnes qui doivent des sommes au gouvernement ou qui lui sont redevables de celles-ci et il court à compter du 31^e jour suivant la date d'exigibilité inscrite sur la facture ou la demande écrite de paiement.

R.M. 249/96

50(2) The interest payable on an overpayment under subsection 181(2) of the Act shall be calculated from the date on which the overpayment is made, at the same rate as under subsection (1).

M.R. 249/96

50(3) No interest is payable under section 181 of the Act, where the interest accrued is less than \$10.

M.R. 249/96

50(2) L'intérêt payable sur les trop-payés en vertu du paragraphe 181(2) de la *Loi* correspond au taux fixé en vertu du paragraphe (1) et il court à compter de la date du trop-payé.

R.M. 249/96

50(3) Aucun intérêt couru en vertu de l'article 181 qui est inférieur à 10 \$ n'est versé.

R.M. 249/96

PART 10

REPEAL AND COMING INTO FORCE

Repeal

51 Manitoba Regulation 428/87R is repealed.

Coming into force

52 This regulation comes into force on April 1, 1992.

PARTIE 10

ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Abrogation

51 Le *règlement du Manitoba 428/87R* est abrogé.

Entrée en vigueur

52 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 1992.

SCHEDULE A

FEES

1	Application for mineral exploration licence	\$359.
2	Application for relief from forfeiture or for an extension of time, for each mineral claim	\$60.
3	Application for mineral lease and for renewal	\$239.
4	Application for surface lease and for renewal	\$60.
5	Application to the board	\$322.
6	Copy of a recorded document or instrument	\$6.
7	Claim tags, set or duplicate set of four	\$6.50
8	Claim map, full sheet	\$3.
9	Claim map, half sheet (digitized)	\$1.50
10	Filing notice of dispute	\$64.
11	Filing report on required work, for each mineral claim, per year	\$12.
12	Grouping, per mineral disposition or mineral lease	\$6.50
13	Prospecting licence issued to an individual	\$13.
14	Prospecting licence issued to a corporation, partnership, limited partnership or syndicate	\$257.
15	Recording claim in surveyed territory (non-refundable)	\$60.
16	Recording claim in unsurveyed territory	\$14.
17	Registration of an assignment, transfer, instrument or any other document, for each mineral claim	\$13.
18	Printout of a claim history	\$1.50
19	Standardized computer reports	\$4.
20	Customized report prepared by recording staff	\$18.

RENTALS

Rental for a first term mineral lease or the renewal of a mineral lease in production:

– \$10.50 per hectare or fraction thereof per year but not less than \$193.

Rental for a first term mineral lease not in production

– \$12. per hectare or fraction thereof per year but not less than \$257.

Rental for a renewal mineral lease when the lease is not in production:

– \$12. per hectare or fraction thereof per year but not less than \$200.

Rental for a surface lease or renewal:

– \$6.50 per hectare or fraction thereof per year but not less than \$129.

EXPENDITURES

Minimum expenditures of required work where the area covered by the mineral exploration licence is located in

(a) the area designated as Zone A:

\$1.25 per hectare in the first year of the licence;
 \$5. per hectare in the second year of the licence;
 \$7.50 per hectare in the third year of the licence;
 \$10. per hectare in the fourth year of the licence if the licence is renewed;
 \$12.50 per hectare in the fifth year of the licence if the licence is renewed; and
 \$15. per hectare in the sixth year of the licence if the licence is renewed.

(b) the area designated Zone B:

\$0.50 per hectare in the first year of the licence;
 \$1. per hectare in the second year of the licence;
 \$1.50 per hectare in the third year of the licence;
 \$3. per hectare in the fourth year of the licence;
 \$4. per hectare in the fifth year of the licence;
 \$4. per hectare in each of the sixth and seventh years of the licence if the licence is renewed;
 \$5. per hectare in each of the eighth and ninth years of the licence if the licence is renewed; and
 \$6. per hectare in the 10th year of the licence if the licence is renewed.

Minimum expenditures for required work on a claim:

(a) \$12.50 per hectare or part thereof for each of the second to the 10th years; and

(b) \$25. per hectare or part thereof for the 11th year and for each year thereafter.

M.R. 249/96; 178/2002; 7/2006

SCHEDULE B

REQUIRED WORK AND REPORTS OF REQUIRED WORK

A1 The following activities constitute required work where those activities are carried out for the purpose of exploration of a mineral disposition and for the purpose of reports of work in the case of a mineral lease:

- (a) prospecting;
- (b) trenching;
- (c) shaft sinking and underground work;
- (d) land surveys;
- (e) geological surveys;
- (f) geochemical surveys;
- (g) geophysical surveys;
- (h) drilling;
- (h.1) reclaiming any property;
- (h.2) rehabilitating buildings or structures;
- (h.3) preparing environmental impact or assessment studies for proposed exploration purposes;
- (i) any other activity of a similar nature to any of the above.

A2 Expenditures for the following may be submitted for credit as required work where those expenditures are made for the purpose of carrying out work mentioned in paragraph A1:

- (a) labour and field supervision on the mineral disposition;
- (b) supplies used on the mineral disposition;
- (c) all reasonable costs of transportation of supplies and personnel from the point of procurement to the mineral disposition;
- (d) access road construction which is reasonable;
- (e) assays and chemical analysis of materials from the mineral disposition;
- (f) depreciation of capital equipment providing it does not exceed 10% of the submitted expenditures;
- (g) head office supervision and expense providing they do not exceed 10% of the submitted expenditures;
- (h) transportation of drill core to a departmental core storage facility or to a location for retrieval by department;
- (i) any other reasonable expenditures of a nature similar to any of the above.

When the required work on the mineral disposition is personally conducted by the holder of the mineral disposition,

- (j) his or her daily work may be credited at a rate equal to thirty-two times the minimum hourly wage

established under *The Employment Standards Code* at the time the work was conducted, or such other amount as may be approved by the director; and

(k) transportation costs of the holder may be claimed in accordance with clause (c).

No credit will be given for the above work unless new geoscientific information has been obtained as a result of the work.

A3 A report of required work shall include the following information:

- (a) the registration number of the mineral disposition and a copy of the claim map clearly outlining the location of the mineral disposition;
- (b) the name and address of the holder of the mineral disposition;
- (c) the name, address and qualifications of the person supervising the required work;
- (d) the name, address and qualifications of the person responsible for preparation of the report;
- (e) the date or dates on which the required work was performed;
- (f) a key map on a scale not larger than 1:20 000 and not smaller than 1:250 000 showing boundaries of the mineral disposition with respect to adjacent mineral dispositions and easily identifiable topographic features;
- (g) the information described in paragraph A6; and
- (h) the expenditures itemized in accordance with paragraphs A1 and A2.

A4 A report of required work shall be

- (a) submitted in duplicate with
 - (i) one copy bound in a folder with pockets to hold securely any maps or other parts of the report that cannot be conveniently bound, and
 - (ii) one copy unbound and suitable for reproduction and microfilming without colour coding of maps or diagrams;
- (b) subject to paragraph A5, typewritten on letter-size paper;
- (c) consecutively numbered on every page; and
- (d) accompanied by a list of contents, including the main sections of the report and each item contained in the pockets.

A5 Notwithstanding clause A4(b), standard record forms, standard tables and maps may be other than letter-size, but

- (a) the size of an individual map may not exceed 100 centimetres by 120 centimetres; and
- (b) for airborne surveys,
 - (i) a transparent copy of each map shall be submitted, and
 - (ii) where a photomosaic is used as a base, the mosaic shall be suitable for reproduction.

A6 A report relating to the following activities shall include the information set out under each activity, in addition to that required by paragraph A3:

(1) Prospecting:

- (a) a map on a scale acceptable to the recorder, showing in relation to topography and mineral disposition boundaries,
 - (i) the location of the area prospected,
 - (ii) the location of traverses, and
 - (iii) the location and the nature of outcrops examined and mineralization noted; and
- (b) a report of unusual geological features noted and assay results and description of samples taken, if any.

Only one report on the detailed prospecting of the claim will be accepted.

(2) Trenching:

- (a) a map on a scale not smaller than 1:5,000 indicating
 - (i) the location of trenches in relation to mineral disposition boundaries and topography,
 - (ii) the dimensions of trenches, and
 - (iii) the plan of sampling with assay results; and
- (b) a summary giving
 - (i) the reason for cutting a trench in that location,
 - (ii) the nature of rocks and mineralization exposed, and
 - (iii) all assay results of samples taken.

(3) Shaft sinking and underground work:

- (a) a map showing the location of the shaft or work relative to the local topography and boundaries of the mineral disposition area;
- (b) a brief description of the nature and extent of shaft sinking or underground work;

(c) a brief description of the geological features and mineralization encountered in the shaft or underground development; and

(d) the plan of sampling with all assay results.

(4) Surface and underground surveys (land, geological, geochemical, geophysical):

(a) with respect to all types of surveys, legible copies of maps and reports indicating

(i) location and extent of survey, survey grid lines and underground workings with respect to topography, mineral disposition boundaries, astronomical north and scale,

(ii) geodetic and base stations, reference, control and tie-in points,

(iii) survey method and procedure, type of instruments, components measured, sensitivity, precision and scale constant of instruments,

(iv) units measured, values, determinations and other basic numerical data obtained, corrected and plotted at an appropriate scale and the interpretation of these as profiles, contours, zones of variations, anomalies,

(v) other pertinent data such as topography, overburden cover, drainage and ground water, results of prior work and other surveys or observations, and

(vi) all interpretations and recommendations;

(b) with respect to geochemical surveys, additional information indicating

(i) nature of soil horizons and unconsolidated sediments observed and sampled,

(ii) species and parts of plants observed in biogeochemical surveys,

(iii) nature of bedrock and rock units sampled in bedrock geochemical surveys,

(iv) period and depth of sampling, and

(v) sample preparation, methods of analysis, and name of laboratory;

(c) with respect to geological surveys, the following additional information indicating

(i) outline of outcrops and nature and attitudes of the various rock types exposed,

(ii) textural and metamorphic features, and

(iii) geological structures and mineralization observed; and

(d) with respect to geophysical surveys, additional information indicating

- (i) a summary of geology of the area in the event that a separate geological report is not submitted, and
- (ii) an outline of outcrops in the case of a radiometric survey.

(5) Airborne surveys:

Maps and reports indicating

- (a) the location of survey and flight lines, grid in relation to identifiable surface features, astronomical north and scale;
- (b) the survey method and procedure and precision control, aircraft speed and ground clearance, type and particulars of airborne instruments, and ground clearance of towed bird where used;
- (c) the complete results including a copy of the flight charts or tapes containing all measurements;
- (d) interpretation of the data;
- (e) in the case of an airborne geochemical survey:
 - (i) results of control surveys over known ore and known barren ground,
 - (ii) detailed meteorological conditions, and
 - (iii) vegetation cover; and
- (f) the names of all contractors.

(6) Drilling:

- (a) a legible permanent map on a scale not smaller than 1:5 000 showing collar location and horizontal projection of each hole with respect to topography, mineral disposition boundaries and grids;
- (b) complete drill logs typewritten or legibly printed with results of all assays and submission of core if required;
- (c) size of core;
- (d) location of core storage;
- (e) the name of the drilling contractor; and
- (f) the number of the borehole licence under which the drilling was conducted.

M.R. 178/2002

SCHEDULE C

LANDS NOT AVAILABLE FOR MINERAL EXPLORATION LICENCES

(Part 3)

Firstly: All that portion of the Province of Manitoba contained within the following limits, namely: Commencing at the intersection of the eastern boundary of the Province of Manitoba with the line of latitude 49° 30' north; thence westerly in a straight line to geographical coordinates 49° 30' north and 96° 00' west; thence northerly in a straight line to geographical coordinates 51° 00' north and 96° 00' west; thence westerly in a straight line to geographical coordinates 51° 00' north and 96° 30' west; thence northerly in a straight line to geographical coordinates 51° 30' north and 96° 30' west; thence easterly in a straight line to said eastern boundary; thence southerly along said boundary to the point of commencement.

Secondly: All that portion of the Province of Manitoba contained within the following limits, namely: Commencing at the intersection of the western boundary of the Province of Manitoba with the seventeenth base line in Manitoba (north limit Township 64); thence northerly along said boundary to the intersection with the line of latitude 55° 20' north; thence easterly in a straight line to geographical coordinates 55° 20' and 100° 40' west; thence southeasterly in a straight line to geographical coordinates 55° 10' north and 100° 00' west; thence easterly in a straight line to geographical coordinates 55° 10' north and 98° 50' west; thence northeasterly in a straight line to geographical coordinates 56° 00' north and 97° 50' west; thence easterly in a straight line to geographical coordinates 56° 00' north and 97° 15' west; thence southwesterly in a straight line to the said base line where it is intersected by the line of longitude 98° 45' west; thence westerly along said base line to the point of commencement.

Thirdly: All that portion of the Province of Manitoba contained within the following limits, namely: Commencing at the intersection of the western boundary of the Province of Manitoba with the 22nd base line in Manitoba (north limit Township 84); thence northerly along said boundary to the intersection with the line of latitude 56° 40' north; thence northeasterly in a straight line to geographical coordinates 57° 05' north and 101° 00' west; thence easterly in a straight line to geographical coordinates 57° 05' north and 98° 45' west; thence southerly in a straight line to the said base line where it is intersected by the line of longitude 98° 45' west; thence westerly along said base line to the point of commencement.

M.R. 178/2002

SCHEDULE D

Repealed.

M.R. 4/2000; 178/2002

Schedule E follows the French version of Schedules A to D.

ANNEXE A

DROITS

1	Demande de permis d'exploration minière	359 \$
2	Demande d'exemption de déchéance ou de prorogation de délai — par claim minier	60 \$
3	Demande de bail minier et de reconduction	239 \$
4	Demande de bail de surface et de reconduction	60 \$
5	Demande à la Commission	322 \$
6	Copie d'un document ou d'un instrument enregistrés	6 \$
7	Plaques de claim, jeu de quatre plaques original ou de remplacement	6,50 \$
8	Carte d'un claim — feuille complète	3 \$
9	Carte d'un claim — demi-feuille (numérisée)	1,50 \$
10	Dépôt d'un avis de contestation	64 \$
11	Dépôt d'un rapport sur les travaux obligatoires — pour chaque claim minier — par année	12 \$
12	Regroupement — par aliénation minière ou bail minier	6,5 \$
13	Permis de prospection délivré à un particulier	13 \$
14	Permis de prospection délivré à une corporation, à une société en nom collectif, à une société en commandite ou à un consortium	257 \$
15	Enregistrement d'un claim en territoire arpenté (non remboursable)	60 \$
16	Enregistrement d'un claim en territoire non arpenté	14 \$
17	Enregistrement d'un document, notamment une cession, un transfert ou un instrument — par claim minier	13 \$
18	Imprimé des antécédents d'un claim	1,50 \$
19	Rapport informatique normalisé	4 \$
20	Rapport adapté préparé par les préposés au registre	18 \$

LOYERS

Loyer payable à l'égard d'un nouveau bail minier ou du renouvellement d'un bail minier en exploitation :

— 10,50 \$ l'hectare ou la partie d'hectare par année : loyer minimum 193 \$

Loyer payable à l'égard d'un nouveau bail minier qui n'est pas en exploitation :

— 12,00 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare par année : loyer minimum 257 \$

Loyer payable à l'égard de la reconduction d'un bail minier qui n'est pas en exploitation :

— 12,00 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare par année : loyer minimum 200 \$

Loyer payable à l'égard d'un bail de surface ou de sa reconduction :

— 6,50 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare par année : loyer minimum 129 \$

DÉPENSES

Dépenses minimales devant être engagées au titre des travaux obligatoires lorsque la zone visée par le permis d'exploration minière est située :

a) dans la zone A :

1,25 \$ l'hectare au cours de la première année du permis,
 5 \$ l'hectare au cours de la deuxième année du permis,
 7,50 \$ l'hectare au cours de la troisième année du permis,
 10 \$ l'hectare au cours de la quatrième année du permis, s'il est renouvelé,
 12,50 \$ l'hectare au cours de la cinquième année du permis, s'il est renouvelé,
 15 \$ l'hectare au cours de la sixième année du permis, s'il est renouvelé;

b) dans la zone B :

0,50 \$ l'hectare au cours de la première année du permis,
 1 \$ l'hectare au cours de la deuxième année du permis,
 1,50 \$ l'hectare au cours de la troisième année du permis,
 3 \$ l'hectare au cours de la quatrième année du permis,
 4 \$ l'hectare au cours de la cinquième année du permis,
 4 \$ l'hectare au cours de la sixième et de la septième année du permis, s'il est renouvelé,
 5 \$ l'hectare au cours de la huitième et de la neuvième année du permis, s'il est renouvelé,
 6 \$ l'hectare au cours de la dixième année du permis, s'il est renouvelé.

Dépenses minimales devant être engagées au titre des travaux obligatoires à l'égard d'un claim :

a) 12,50 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare de la deuxième à la dixième année;

b) 25 \$ l'hectare ou la fraction d'hectare à compter de la onzième année.

R.M. 249/96; 178/2002; 7/2006

ANNEXE B

TRAVAUX OBLIGATOIRES ET RAPPORTS CONCERNANT LES TRAVAUX OBLIGATOIRES

A1 Les activités suivantes constituent des travaux obligatoires, d'une part, si elles sont exécutées à des fins d'exploration d'une aliénation minière, et, d'autre part, aux fins des rapports concernant les travaux dans le cas d'un bail minier :

- a) la prospection;
- b) l'excavation de tranchées;
- c) le fonçage des puits et les travaux souterrains;
- d) les arpentages;
- e) les levés géologiques;
- f) les levés géochimiques;
- g) les levés géophysiques;
- h) le forage;
- h.1) la restauration de toute propriété;
- h.2) la remise en état de bâtiments ou de constructions;
- h.3) l'élaboration d'analyses de l'environnement et d'études d'incidences que pourrait avoir le projet d'exploration sur l'environnement;
- i) toute autre activité analogue à celles énumérées précédemment.

A2 Les dépenses consacrées aux fins suivantes peuvent être déclarées en vue d'obtenir des crédits pour travaux obligatoires si elles ont été engagées en vue de l'exécution des travaux mentionnés à l'article A1 :

- a) la supervision de la main-d'oeuvre et des chantiers à l'aliénation minière;
- b) les approvisionnements utilisés à l'aliénation minière;
- c) les frais raisonnables de transport des approvisionnements et du personnel, du point d'achat ou d'embauche jusqu'à l'aliénation minière;
- d) la construction des routes d'accès;
- e) les essais et les analyses chimiques des substances provenant de la mine;
- f) les frais d'amortissement des immobilisations, jusqu'à concurrence de 10 % des dépenses déclarées;
- g) les frais de supervision et d'exploitation du siège social, jusqu'à concurrence de 10 % des dépenses déclarées;
- h) le transport des carottes de sondage aux installations d'entreposage du ministère ou à un lieu où elles sont ramassées par les responsables du ministère;
- i) toute autre dépense raisonnable d'une nature analogue à celles énumérées précédemment.

Le titulaire d'une aliénation minière qui effectue personnellement les travaux obligatoires dans l'aliénation :

j) peut obtenir des crédits équivalant à trente-deux fois le salaire minimum fixé en vertu du *Code des normes d'emploi* au moment où le travail a été effectué, ou de tout autre montant approuvé par le directeur;

k) peut réclamer ses frais de transport conformément à l'alinéa c).

Aucun crédit n'est accordé pour les travaux susmentionnés qui ne produisent pas de nouvelles données géoscientifiques.

A3 Les rapports concernant les travaux obligatoires doivent fournir les renseignements et les documents suivants :

- a) le numéro d'enregistrement de l'aliénation minière et une copie de la carte du claim indiquant clairement l'emplacement de l'aliénation minière;
- b) le nom et l'adresse du titulaire de l'aliénation minière;
- c) le nom, l'adresse et les titres de compétence de la personne chargée de superviser les travaux obligatoires;
- d) le nom, l'adresse et les titres de compétence de la personne chargée de préparer le rapport;
- e) les dates d'exécution des travaux;
- f) une carte repère, dressée à une échelle d'au plus 1/20 000 et d'au moins 1/250 000 et indiquant les limites de l'aliénation minière par rapport aux aliénations minières contiguës et aux caractéristiques topographiques facilement reconnaissables;
- g) les renseignements énoncés à l'article A6;
- h) le détail des dépenses conformément aux articles A1 et A2.

A4 Les rapports concernant les travaux obligatoires doivent être présentés selon les modalités suivantes :

- a) en deux exemplaires, dont :
 - (i) un exemplaire relié placé dans une chemise munie de pochettes destinées à retenir fermement les cartes ou autres éléments qui peuvent difficilement être reliés,
 - (ii) un exemplaire non relié, pouvant être reproduit ou microfilmé sans codage couleur des cartes ou des diagrammes;
- b) sous réserve de l'article A5, être dactylographiés sur du papier format lettre;
- c) être paginés de façon consécutive;
- d) être accompagnés d'une table des matières faisant état, notamment, des principaux chapitres et des documents se trouvant dans les pochettes.

A5 Par dérogation à l'alinéa A4 b), les feuilles de registre types, les tableaux types et les cartes peuvent être présentés sur du papier d'un format autre que le format lettre, pourvu que :

- a) les cartes ne mesurent pas plus de 100 cm sur 120 cm;
- b) dans le cas des levés aéroportés :
 - (i) un exemplaire transparent de chaque carte soit fourni,
 - (ii) si une photomosaïque est utilisée comme fond de carte, la mosaïque convienne à la reproduction.

A6 Les rapports concernant les activités suivantes doivent faire état des renseignements énumérés sous

chaque activité, en plus des renseignements exigés à l'article A3 :

(1) Prospection :

a) une carte dressée à une échelle jugée appropriée par le registraire et indiquant, par rapport à la topographie et aux limites de l'aliénation minière :

(i) l'emplacement du bien-fonds prospecté,

(ii) l'emplacement des cheminements d'angle,

(iii) l'emplacement et la nature des affleurements examinés et de la minéralisation observée;

b) un rapport faisant état des caractéristiques géologiques inhabituelles observées, des résultats des essais et de la description des échantillons recueillis, le cas échéant.

Un seul rapport concernant le détail de la prospection du claim sera accepté.

(2) Excavation de tranchées :

a) une carte dressée à une échelle d'au moins 1/5 000 indiquant :

(i) l'emplacement des tranchées par rapport aux limites de l'aliénation minière et à la topographie,

(ii) les dimensions des tranchées,

(iii) le plan de l'échantillonnage et les résultats des essais;

b) un sommaire indiquant :

(i) les raisons de l'excavation de la tranchée à cet endroit,

(ii) la nature des roches et de la minéralisation mises à jour,

(iii) les résultats des essais effectués sur les échantillons recueillis.

(3) Fonçage des puits et travaux souterrains :

a) une carte indiquant l'emplacement du puits ou des travaux souterrains par rapport à la topographie des lieux et aux limites de l'aliénation minière;

b) une brève description de la nature et de l'étendue du fonçage de puits ou des travaux souterrains;

c) une brève description des accidents géographiques et de la minéralisation traversés par le puits ou les travaux souterrains;

d) le plan de l'échantillonnage et les résultats des essais.

(4) Levés en surface et souterrains (arpentage et levés géologiques, géochimiques et géophysiques) :

a) en ce qui concerne l'arpentage et tous les types de levés, des copies lisibles de cartes et des rapports indiquant :

(i) l'emplacement et l'étendue de l'arpentage ou du levé, des lignes de quadrillage et des travaux souterrains par rapport à la topographie, aux limites de l'aliénation minière, au nord astronomique et à l'échelle,

(ii) les stations géodésiques et les stations de base, les points de référence, de contrôle et de jonction,

(iii) les méthodes et la procédure appliquées pour effectuer l'arpentage et les levés, les types d'instruments

utilisés, les composants mesurés, la sensibilité, la précision et la constance de graduation des instruments,

(iv) les unités mesurées, les valeurs, les déterminations et autres données numériques de base recueillies, corrigées et tracées à une échelle appropriée, ainsi que leur interprétation en termes de profils, de contours, de zones de variation et d'anomalies,

(v) les autres données utiles telles que la topographie, les morts-terrains, les eaux de drainage et les eaux souterraines, les résultats des travaux antérieurs et les autres levés ou observations,

(vi) les interprétations et les recommandations;

b) en ce qui concerne les levés géochimiques, des renseignements supplémentaires indiquant :

(i) la nature des horizons du sol et des sédiments meubles observés et échantillonnés,

(ii) les espèces végétales et les parties de végétaux observés dans le cadre des levés biogéochimiques,

(iii) la nature de la roche de fond et des unités lithostratigraphiques échantillonnées dans le cadre des levés géochimiques effectués sur la roche de fond,

(iv) la période et la profondeur de l'échantillonnage,

(v) la préparation des échantillons, les méthodes d'analyse et le nom du laboratoire;

c) en ce qui concerne les levés géologiques, des renseignements supplémentaires indiquant :

(i) le contour des affleurements ainsi que la nature et les positions des divers types de roches mises à jour,

(ii) les caractéristiques texturales et métamorphiques,

(iii) les structures géologiques et la minéralisation observées;

d) en ce qui concerne les levés géophysiques, des renseignements supplémentaires :

- (i) résumant la géologie du secteur dans les cas où un rapport géologique distinct n'est pas présenté,
- (ii) indiquant le contour des affleurements en cas de levé radiométrique.

(5) Levés aéroportés :

Des cartes et des rapports indiquant :

- a) l'emplacement du levé et les lignes de vol, le quadrillage étant établi par rapport aux caractéristiques reconnaissables du terrain, au nord astronomique et à l'échelle;
- b) les méthodes et la procédure appliquées pour effectuer les levés et en contrôler la précision, la vitesse et la hauteur de vol de l'aéronef, le type et les caractéristiques des instruments aéroportés utilisés, ainsi que la distance entre le magnétomètre aéroporté et le sol, le cas échéant;
- c) les résultats complets, y compris un exemplaire des cartes de vol ou des rubans contenant toutes les mesures;
- d) l'interprétation des données;
- e) dans le cas d'un levé géochimique aéroporté :
 - (i) les résultats des levés directs effectués au-dessus des gisements de minerai connus et des roches stériles connues,
 - (ii) les détails des conditions météorologiques,
 - (iii) la couverture végétale;
- f) le nom de tous les entrepreneurs.

(6) Forage :

- a) une carte permanente lisible dressée à une échelle d'au moins 1/5 000 et indiquant l'emplacement de l'orifice et la projection horizontale de chaque trou par rapport à la topographie, aux limites de l'aliénation minière et aux quadrillages;
- b) les rapports de forage complets, dactylographiés ou rédigés en caractères d'imprimerie lisibles, accompagnés des résultats des essais et des carottes, si cela est requis;
- c) les dimensions des carottes;
- d) le lieu d'entreposage des carottes;
- e) le nom de l'entrepreneur ayant effectué le forage;
- f) le numéro du permis de forage de trou de sonde en vertu duquel le forage a été effectué.

R.M. 178/2002

ANNEXE C

BIENS-FONDS NE POUVANT FAIRE L'OBJET DE PERMIS D'EXPLORATION MINIÈRE

(Partie 3)

Premièrement : la partie de la province du Manitoba comprise dans les limites suivantes, à savoir : à partir de l'intersection de la frontière est de la province du Manitoba et du parallèle situé par 49° 30' de latitude nord; de là, vers l'ouest, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 49° 30' nord et 96° 00' ouest; de là, vers le nord, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 51° 00' nord et 96° 00' ouest; de là, vers l'ouest, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 51° 00' nord et 96° 30' ouest; de là, vers le nord, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 51° 30' nord et 96° 30' ouest; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'à la frontière est; de là, vers le sud, le long de la frontière, jusqu'au point de départ.

Deuxièmement : la partie de la province du Manitoba comprise dans les limites suivantes, à savoir : à partir de l'intersection de la frontière ouest de la province du Manitoba et de la 17^e ligne de base du Manitoba (limite nord du township 64); de là, vers le nord, le long de la frontière, jusqu'à son intersection avec le parallèle situé par 55° 20' de latitude nord; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 55° 20' nord et 100° 40' ouest; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 55° 10' nord et 100° 00' ouest; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 55° 10' nord et 98° 50' ouest; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 56° 00' nord et 97° 50' ouest; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 56° 00' nord et 97° 15' ouest; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'intersection de la ligne de base et de la ligne de longitude 98° 45' ouest; de là, vers l'ouest, le long de la ligne de base, jusqu'au point de départ.

Troisièmement : la partie de la province du Manitoba comprise dans les limites suivantes, à savoir : à partir de l'intersection de la frontière ouest de la province du Manitoba et de la 22^e ligne de base du Manitoba (limite nord du township 84); de là, vers le nord, le long de la frontière, jusqu'à son intersection avec le parallèle situé à 56° 40' de latitude nord; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 57° 05' nord et 101° 00' ouest; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 57° 05' nord et 98° 45' ouest; de là, vers le sud, en ligne droite, jusqu'à l'intersection de la ligne de base et de la ligne de longitude 98° 45' ouest; de là, vers l'ouest, le long de la ligne de base, jusqu'au point de départ.

R.M. 178/2002

ANNEXE D

Abrogée.

R.M. 4/2000; 178/2002

SCHEDULE E
(Section 6.1)

ANNEXE E
(Article 6.1)

Zone A

Zone A consists of all land in the province except land contained in Zone B and land referred to in Schedule C.

Zone B

Zone B consists of the following land:

- a) All that portion of the Province of Manitoba contained within the following limits, namely: Commencing at the intersection of the straight production Westerly of the northern limit of Township 34 with the western boundary of the Province of Manitoba; thence Northerly along said boundary to its intersection with the line of latitude 54°00' North; thence Easterly in a straight line to Geographical Coordinates 54°00' North and 99°00' West; thence Southerly along the line of longitude 99°00' West to its intersection with the northern limit of said Township 34; thence Westerly along said North limit and production to the point of commencement; and
- b) All that portion of the Province of Manitoba which lies North of a line described as follows: Commencing at the intersection of the Western limit of the Province of Manitoba with Latitude 58°00' North, thence Easterly to Geographical Coordinates 58°00' North and 98°00' West, thence Southerly to Geographical Coordinates 56°30' North and 98°00' West, thence Easterly to Geographical Coordinates 56°30' North and 95°30' West, thence Southerly to Geographical Coordinates 55°30' North and 95°30' West, thence Easterly to the intersection with the Eastern limit of the Province of Manitoba and Latitude 55°30' North.

M.R. 178/2002

Zone A

La zone A comprend tous les biens-fonds de la province, à l'exclusion des biens-fonds compris dans la zone B et des biens-fonds mentionnés à l'annexe C.

Zone B

La zone B comprend les biens-fonds qui suivent :

- a) la partie de la province du Manitoba comprise à l'intérieur des limites suivantes, à savoir : à partir de l'intersection du prolongement en ligne droite vers l'ouest de la limite nord du township 34 et de la frontière ouest de la province du Manitoba; de là, vers le nord, le long de la frontière jusqu'à son intersection avec le parallèle situé par 54°00' de latitude nord; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'aux coordonnées géographiques 54°00' nord et 99°00' ouest; de là, vers le sud, le long du méridien situé par 99°00' de longitude ouest jusqu'à son intersection avec la limite nord du township 34; de là, vers l'ouest, le long de cette dernière limite et de son prolongement jusqu'au point de départ;
- b) la partie de la province du Manitoba située au nord de la ligne suivante : à partir de l'intersection de la frontière ouest de la province du Manitoba et du parallèle situé par 58°00' de latitude nord; de là, vers l'est, jusqu'aux coordonnées géographiques 58°00' nord et 98°00' ouest; de là, vers le sud, jusqu'aux coordonnées géographiques 56°30' nord et 98°00' ouest; de là, vers l'est, jusqu'aux coordonnées géographiques 56°30' nord et 95°30' ouest; de là, vers le sud, jusqu'aux coordonnées géographiques 55°30' nord et 95°30' ouest; de là, vers l'est, jusqu'à l'intersection de la frontière est de la province et du parallèle situé par 55°30' de latitude nord.

R.M. 178/2002

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba